

# El MINISTERIO

Adventista

Enero — Febrero de 1975



## ¡DIGALO AHORA!

58-323



División  
Sudamericana 1975

# Diálogo entre el Asombro y el Pastor

**Asombro:** ¿Adónde vas, Pastor?

**Pastor:** En busca de mi oveja.

**Asombro:** ¿Hasta dónde vas a ir?

**Pastor:** Tan lejos como mi oveja.

**Asombro:** ¿Cuán lejos puede ser?

**Pastor:** Hasta el fin del mundo.

**Asombro:** ¿Cuánto tiempo la buscarás?

**Pastor:** Hasta que la halle.

**Asombro:** Cuando la halles ¿vendrá a ti?

**Pastor:** No; huirá de mí.

**Asombro:** ¿Adónde irá entonces?

**Pastor:** A las rocas y la arena.

**Asombro:** ¿Cuándo se detendrá?

**Pastor:** Cuando ya no pueda correr más.

**Asombro:** ¿Qué harás tú entonces?

**Pastor:** La traeré al hogar.

“Tan pronto como se extravía la oveja, el pastor se llena de pesar y ansiedad. Cuenta y recuenta el rebaño, y no dormita cuando descubre que se ha perdido una oveja. Deja las noventa y nueve dentro del aprisco y va en busca de la perdida. Cuanto más oscura y tempestuosa es la noche, y más peligroso el camino, tanto mayor es la ansiedad del pastor y más ferviente su búsqueda. Hace todos los esfuerzos posibles por encontrar esa sola oveja perdida” (Servicio Cristiano, pág. 304).

(Walter Russel Maltby, *Jesús y los Conflictos Humanos*, pág. 32.)

## ¿SE TRASLADO?

Para que no se interrumpa la recepción de **EL MINISTERIO ADVENTISTA** envíenos su nueva dirección. Con todo gusto seguiremos atendiéndolo.

Nombre completo .....

Dirección anterior .....

Nueva dirección .....

Recorte este cupón y envíelo a: Benito Ferrando,  
El Ministerio Adventista, Asoc. Casa Editora Sudamericana, Avda. San  
Martín 4555, Florida (FNGBM), Buenos Aires, Argentina.

## CUATRO PAGINAS MAS

A PARTIR del presente número esta revista tiene cuatro páginas más. El propósito de esta ampliación es agregar algunas secciones nuevas que el campo ha estado solicitando. Dedicaremos desde el próximo número una página a las facultades de teología de Sudamérica, verdaderos semilleros de jóvenes dedicados que tendrán mañana en sus manos la dirección de la

obra. Insertaremos noticias, fotografías y artículos breves escritos por los alumnos. Ya en este número hay una página dedicada al hogar del pastor, especialmente a la esposa; tendremos otra dedicada a nuestros laicos, y finalmente una de fotografías y noticias de la evangelización en Sudamérica. Esperamos que esta mejora redunde en una mayor bendición para el campo.—R. P.



Organo publicado por la  
Asociación Casa Editora Sudamericana  
Avda. San Martín 4555, Florida (FNGBM),  
Buenos Aires, Argentina, para la

Asociación Ministerial de las Divisiones Sudamericana  
e Interamericana de la Iglesia Adventista del  
Séptimo Día

**Director**  
Rubén Pereyra  
**Director Asociado**  
Alfredo Aeschlimann  
**Consejeros**

Roger A. Wilcox  
**Redactor**

B. L. Archbold  
**Secretaria**

Precio de la suscripción anual de esta revista:  
U\$S 3,00

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD  
INTELECTUAL Nº 1.255.113

**AÑO 23**

**ENERO-FEBRERO DE 1975**

**Nº 134**

**CONTENIDO**

*Diálogo entre el asombro y el pastor* 2

**DE CORAZON A CORAZON**

*Ovejas perdidas* ..... 3

**EVANGELISMO**

*Congreso de evangelización mundial* .. 5

**EL PASTOR**

*El plan de la custodia espiritual* ..... 8

*Compañerismo ministerial* ..... 11

*Plan de estudio apostasía* ..... 12

**ARTICULOS GENERALES**

*Interpretación cristocéntrica de la sexta  
y séptima plagas y el Armagedón* ..... 13

*¿Prima escolar para laicos?* ..... 17

*Algunos principios de ciencia textual* .. 20

*Política e iglesia* ..... 21

**EL HOGAR DEL PASTOR**

*La esposa del ministro* ..... 23

**NOTICIAS**

*Notas gráficas* ..... 25

*52º Congreso de la Asociación General* 27

CORREO ARGENTINO Florida (B) y Central (B)	<b>FRANQUEO A PAGAR</b> Cuenta Nº 199
	<b>TARIFA REDUCIDA</b> Concesión Nº 4.708



**OVEJAS PERDIDAS**

**C**RISTO habló de noventa y nueve ovejas en el redil y una perdida. La proporción de ovejas perdidas es hoy bastante más elevada. Tal vez habrá más accidentes en el campo o menos respeto hacia el pastor, pero se pierden más ovejas. Las estadísticas nos asustan y optamos por no mirarlas muy seriamente, o tratamos de acallar el sentimiento que nos embarga cuando las examinamos. Al hacer la proyección de crecimiento para la década, trabajamos calculando un 48% de pérdidas previstas en relación a 100 bautizados. Eso incluye desaparecidos, muertos, apóstatas y perdidos en los trámites de las cartas de traslado.

Repasando estadísticas antiguas nos asombramos al ver que en la División Norteamericana en 1937 hubo 56 eliminados por cada 100 agregados. Fue un año excepcional por quién sabe qué limpieza de los registros, pero eso significó 6.285 eliminados y 11.314 agregados. En los 12 años comprendidos entre 1932 y 1943 fueron eliminados de los registros de la División Norteamericana 68.100 miembros sobre un total de 159.711 agregados. En 1972 fueron eliminados en todo el mundo 60.017 hermanos de los registros, lo que equivale a 300 iglesias de 200 miembros cada una. . . La parábola de Cristo ha sido multiplicada en forma alarmante.

La apostasía ha existido siempre. Ras-treando sus comienzos llegamos hasta el jardín del Edén, y allí comprobamos que es aún más antigua: Lucifer fue el primer apóstata. Caín fue un apóstata que pisoteó con saña los principios más elementales de la fe y trajo oprobio a la causa y deshonra a la familia. Hubo apóstatas tanto cuando la columna de nube conducía a Israel, como cuando el Sinaí ardía por la presencia de Jehová. Y en ambos casos fue una apostasía inadmisibles si pensamos en la certeza que podían tener del origen divino de su peregrinación. Hubo apostasía aun cuando Cristo hacía sus milagros: el propio Judas los había presenciado. Y hubo también apostasías en el momento en que el Espíritu

Santo había transformado el grupo de amedrentados discípulos en una compañía poderosa. Giezi fue apóstata aun cuando era siervo del gran Eliseo. La lista continúa interminable con nombres famosos como Balaam, Acán, Coré y sus compañeros de rebelión, Saúl, Ananías y su esposa, Demas, y otros.

Pero, aunque es común, es siempre dolorosa. Es como la muerte, sinónimo de llanto, despedida y luto. Y produce tristeza en el cielo y en la tierra. Sin embargo, algo debemos hacer. Sugerimos que demos juntos algunos pasos en la comprensión y la solución del problema.

1) ¿Qué es evangelización? No es sólo bautismo para informar un número más. Según el libro de los Hechos, el trabajo completo del ministro se resume en *testificar* por la verdad y *exhortar* al arrepentimiento; *bautizar* a quienes acepten la verdad presentada y finalmente *confirmar* a los creyentes en la fe recibida (Hech. 2: 40-42). Es decir, no está completo el ciclo si al menos no se ha hecho todo lo posible para que los que recibieron la verdad sean afirmados en ella. De manera que, una oveja rescatada, aunque ya haya estado antes dentro del redil, produce tanto gozo en el cielo como la errante que viene por primera vez a él. Debemos estar convencidos de ello. "Hermanos, si alguno de entre vosotros se ha extraviado de la verdad, y alguno le hace volver, sepa que el que haga volver al pecador del error de su camino, *salvará de muerte un alma* y cubrirá multitud de pecados" (Sant. 5:19, 20). Rescatar equivale a *salvar almas*.

2) Poco o nada ganamos con lamentarnos, lo que importa es encarar el problema luego de entenderlo a fondo. En *The Ministry* aparecieron entre 1930 y 1960, por lo menos 67 artículos sobre el tema. Ninguno de ellos, sin embargo, habla más que de los síntomas. No encontramos estudios a fondo del problema, que ofrezcan un diagnóstico claro y acertado, a la vez que una medicina.

3) Necesitamos ese estudio. Podemos imaginar causas y razones, pero tal vez estemos errados. Mucho se ha hablado de la falta de preparación prebautismal, en forma especial en relación con las grandes series de conferencias. Tal vez haya alguna razón en ello, ¿pero hasta qué punto? ¿Influirá la escuela sabática con su sistema de clases o informes? ¿Será la carga financiera que la iglesia pone sobre sus miembros otra causa? ¿Será la falta de entusiasmo y fervor de algunas iglesias? ¿Será...? ¿Qué será? Eso debemos saberlo para luego buscar soluciones y enmendar rumbos.

Deseamos que el primer semestre de 1975 sea el tiempo para realizar ese trabajo. Los materiales están preparados, solamente deseamos la colaboración del ministerio de Sudamérica.

Hace algunos años realizamos en Lima, Perú, un estudio tal con los alumnos del curso de verano del Colegio Unión. Lógicamente abarcó solamente un sector del vastísimo campo sudamericano. Al analizar los resultados obtenidos luego de visitar a cuatro decenas de ex miembros de iglesia, nos sorprendimos todos cuantos habíamos participado en el experimento. Tenemos aquí sobre el escritorio un resumen que contiene los resultados de 17 entrevistas, las que revelan lo siguiente, digno de comentarse:

Promedio de permanencia en la iglesia: 5 años.

Instrucción previa al bautismo: 12 sí, 2 no, 2 poco.

Causas que motivaron el alejamiento: 6 sábado, 3 casamiento, 4 problemas humanos con iglesia o miembros, 1 enfermedad.

Pertenece a otra iglesia: 2 sí, 15 no.

Desean volver a la iglesia: 13 sí, 2 no.

Mantiene principios sobre:

Observancia sábado: 13 no, 1 sí, 2 a veces.

Alimentación: 9 sí, 4 no.

Bebidas: 10 sí, 1 no.

Recreaciones, diversiones: 13 sí, 2 no.

Al examinar detenidamente estos datos, que pueden no reflejar la realidad de algunas otras áreas sudamericanas, saltan a la vista ciertos hechos. El primero, difícil de aceptar, tomado así de buenas a primeras, debido al enfoque tradicional nuestro, es que la verdadera causa de apostasía no parecería ser solamente la falta de preparación doctrinal. Todo pastor y evangelista sabe que no corren siempre paralelas la preparación previa y la permanencia en la iglesia, como tampoco son sinónimos falta de preparación y apostasía. Es elemento importantísimo que no debería ser descuidado en ningún caso, pero hay otros que corren paralelos y que son tan importantes o más que éste. Uno de ellos es la atención postbautismal, en forma especial cuando el hermano deba desafiar tormentas o arrostrar luchas. Hay gente que conoce perfectamente la doctrina, aun la ha enseñado y predicado, pero que claudica al enfrentar sin ayuda humana una situación difícil. Basta saber que de 17 personas entrevistadas solamente dos han abrazado otras doctrinas, una de las cuales había sido Rosacruz, volviendo luego de un breve período de un año de permanencia entre nosotros, a su antigua fe. El otro dato de real interés es que al paso que trece per-



## Congreso de Evangelización Mundial

ARTURO SCHMIDT

Arturo Schmidt fue evangelista de la Unión Austral y de la División Sudamericana. Desde 1970 es secretario asociado de la Asociación Ministerial de la División Euroafricana con sede en Berna, Suiza.

**M**AS DE 3.700 delegados y observadores, que representaban 150 países y casi todas las denominaciones cristianas, se reunieron en la hermosa ciudad de Lausana, Suiza, del 16 al 25 de julio de 1974. Su propósito era estudiar juntos los problemas que se presentan en el evangelismo mundial y los métodos para alcanzar la meta común. El lema del congreso era "Que el Mundo Entero Oiga la Voz de Dios".

El punto culminante del congreso fue la breve y sencilla ceremonia de la firma de la declaración, en la cual casi la mitad de los presentes, incluso el evangelista Billy Graham, se adelantaron hacia una mesa revestida de paño blanco, sobre la plataforma del Palais de Beaulieu, para estampar sus nombres como signatarios de la "Declaración de Lausana".

Los firmantes de la declaración afirmaban que "en la misión de la iglesia, que

es misión de servicio sacrificado, la evangelización ocupa el primer lugar", e instaban a la realización de renovados esfuerzos para lograr la evangelización del mundo. La evangelización misma fue definida como "la proclamación del Cristo histórico y bíblico como Salvador y Señor, con la mira de persuadir a la gente a venir a él personalmente y reconciliarse con Dios".

La declaración trata de establecer el equilibrio entre la proclamación evangelística y la acción social como responsabilidades cristianas, y también insta a los dirigentes de las naciones "para que garanticen la libertad de pensamiento y de conciencia y la libertad de practicar y propagar la religión de acuerdo con la voluntad de Dios en los términos establecidos en la Declaración Universal de los Derechos del Hombre".

sonas siguen manteniendo los principios sobre recreaciones, solamente una continúa siendo fiel en la observancia del sábado. Las luchas en lo que a trabajo y fidelidad se refiere, necesitan el apoyo a tiempo y perseverante del pastor encargado del rebaño.

4) Lo más importante: ni las computadoras, ni las cartas, ni siquiera los ancianos de la iglesia reemplazan a un pastor divinamente llamado en la tarea de curar las heridas de la oveja lastimada. "Porque aunque tengáis diez mil ayos en Cristo, no tendréis muchos padres; pues en Cristo Jesús yo os engendré por medio del evangelio", decía Pablo a los Corintios (1 Cor. 4: 15). El pastor es el pastor. El es el gran médico que la oveja espera. Una visita,

una oración, el entusiasmo y la dedicación demostrados en solucionar un problema, la sola presencia del pastor consagrado, puede resucitar muertos, como aquel israelita cuyo cuerpo arrojado al sepulcro de Eliseo recobró la vida por el solo contacto con el cuerpo del profeta. (2 Rey. 13: 20, 21.)

"Hace mucho que deseaba volver a la iglesia, me sentía sin embargo aprensivo y hasta avergonzado. Con esta oportunidad que usted me da, podré cristalizar el deseo de volver a la iglesia", fue la inmediata respuesta de un hermano que, alejado de la congregación, sufría por la separación y que fue resucitado.

Pastor, muchos muertos espirituales lo esperan. ¿Irá usted por ellos?—Rubén Pezra.

Alguien colocó una viñeta humorística recortada de un periódico en la pizarra mural de la sala de periodistas del Congreso Internacional, que mostraba a una masa de personas con el rostro en dirección de una catedral, cantando un himno a Dios, sin hacer caso de los gritos de un hombre que los había seguido a tropezones con un puñal clavado en la espalda. El dibujo no tenía leyenda. Quienquiera haya sido el que lo colocó, parecía pensar que los evangélicos flaquean en lo que respecta a su responsabilidad social como cristianos.

Sin embargo, uno de los párrafos de la declaración expone claramente la posición evangélica en ese sentido al afirmar que "Dios es tanto el Creador como el Juez de todos los hombres. Por lo tanto debemos compartir su preocupación por la justicia y la reconciliación en toda la sociedad humana y por la liberación de los hombres de toda clase de opresión. La humanidad fue hecha a la imagen de Dios; consecuentemente, toda persona, sea cual fuere su raza, religión, color, cultura, clase, sexo o edad, tiene una dignidad intrínseca a causa de la cual debe ser respetada y servida, no explotada". Más adelante en el mismo párrafo se agregan estas palabras: "Expresamos... nuestro arrepentimiento tanto por nuestra negligencia como por haber concebido a veces la evangelización y la preocupación social como cosas que se excluyen mutuamente".

Los evangélicos no son indiferentes en cuanto al bienestar social del hombre. Esto lo demuestran los diferentes programas filantrópicos auspiciados por sus iglesias, además del énfasis que le dan a la obra hospitalaria y de asistencia en las zonas menos privilegiadas. Sin embargo, los evangélicos no sienten que deben sacrificar su dedicación primordial al evangelismo y a la respuesta que Cristo da a la necesidad del hombre en aras de la mera obra social o comunitaria.

#### **Afirmación de infalibilidad**

Un párrafo de la declaración de quince puntos trata acerca de "La autoridad y el poder de la Biblia". Dice: "afirmamos la divina inspiración, fidelidad y autoridad de las Escrituras del Antiguo y el Nuevo Testamentos, sin error en todo lo que aseveran, y la única regla infalible de fe y conducta".

El Dr. Billy Graham actuó como presidente honorario del congreso, y el obispo australiano A. Jack Dain como presidente ejecutivo de la comisión organizadora.

El discurso inaugural fue pronunciado por el Dr. Graham con su estilo entusiasta. Con convincente oratoria analizó la situación mundial a la luz de la corriente inestabilidad de los gobiernos. Señaló que desde que muchos países hoy poseen la bomba atómica, el riesgo de que nos destruyamos a nosotros mismos ha aumentado. Trazó un paralelo entre nuestros días y el período antes de la segunda guerra mundial, y afirmó que muchos están buscando gobiernos fuertes, capaces de hallar soluciones a sus problemas. El único líder capaz de resolver los problemas del mundo es Jesucristo, declaró, añadiendo que él está personalmente convencido de que Cristo pronto volverá.

#### **Millones por ser alcanzados**

El tema principal del congreso fue el gran desafío que presenta el mundo no cristiano al cristianismo. Millones y millones de personas han tenido poco o ningún contacto con el Evangelio. Esto es cierto tanto en los países cristianos como en los que no lo son.

Se presentaron estadísticas llamativas. Los no cristianos constituyen el 70% de la población mundial. Hay más de 24 naciones que suman el 25% de la población mundial que tienen menos del 1% de población cristiana. La mayoría de esos países se hallan en el norte de Africa y en el Asia central, oriental y meridional. Hay tres grandes grupos no cristianos que abarcan un sector significativo de la población mundial: los musulmanes, los hindúes y los chinos. Estos grupos en conjunto representan más de dos mil millones de personas.

Un estudio reciente de 860 tribus africanas revela que 213 de ellas son musulmanas, y no han recibido ninguna influencia del cristianismo; 236 no han recibido prácticamente evangelización. . . y éstas representan el 13% de la población africana; 200 millones de africanos practican el espiritismo, el animismo o están aferrados a sus religiones tradicionales.

El segundo grupo en importancia es el judaísmo. El 42% de los 14,2 millones de judíos vive en los Estados Unidos. Hay numerosas poblaciones judías en la Unión Soviética, Israel, Francia, Argentina, Gran Bretaña y Canadá.

El tercer grupo está formado por aquellos que casi no tienen religión; estos seculares se encuentran en todos los países, pero especialmente en aquellos que están económicamente desarrollados.

A lo largo del congreso se destacó el crecimiento y el dinamismo del cristianismo evangélico en América latina y en el Africa al sur del Sahara. Asia parece demostrar mayor vitalidad en algunas zonas. Europa se aferra a las tradiciones cristianas, pero da muestras de muy poco dinamismo espiritual. El cuadro de Norteamérica es mixto.

Se dedicó mucho tiempo al estudio profundo de las causas de la apatía de los cristianos en algunas partes del mundo, especialmente en Europa y partes de Norteamérica. El problema se expresó mediante la expresión "culture Christianity", que designa el fenómeno de un cristianismo que no es más que una manifestación cultural. Este nuevo tipo de cristianismo ha llegado a dominar el escenario mundial. No es el Evangelio de Cristo, sino la implantación de una cultura, la imposición de la cultura del país de origen. De esta manera el Evangelio se convierte en una mercadería que es impuesta mediante el uso de los modernos medios tecnológicos. La verdadera felicidad cristiana es reemplazada por una felicidad que se alcanza adquiriendo cosas materiales y gozando de placeres.

La iglesia se convierte en un club en el cual el pastor no es más que un funcionario a sueldo responsable de su continuidad. El mensaje que presenta debe estar en armonía con el deseo de aquellos que le pagan. Si no satisface a los "socios", es sustituido por otro.

El evangelismo se ha convertido en un estribillo que se usa para mover a las masas. El interés personal de un alma por otra casi ha desaparecido. Un orador usó la expresión "mentira organizada" para describir la sustitución de la fe verdadera por la filosofía, la teología liberal, la historia denominacional y la tecnología. El triste resultado, señaló, es la desaparición del evangelismo y del espíritu misionero, y por lo tanto, la decadencia de la iglesia.

Mucho tiempo del congreso fue consagrado al estudio de los métodos de evangelización. Cada día los delegados se dividían en 35 grupos. Esos grupos dedicaban cuatro horas y cuarto al estudio de las técnicas de evangelización. Entre los métodos que recibieron mayor énfasis se cuentan: la movilización total de la iglesia, el testimonio personal, el estudio de la Biblia en las familias, las reuniones en los suburbios, las reuniones de barrio con varias familias, y las grandes campañas de evangelización para presentar la Palabra de Dios.

Se señaló que en la iglesia primitiva el evangelismo era la comunicación natural. Era el dar espontáneamente las Bue-

nas Nuevas. Los cristianos de todas las extracciones compartían entusiastamente la historia del Evangelio mientras cumplían la diaria rutina de sus labores. Lo hacían porque el amor de Cristo llenaba completamente sus corazones. Comentó un orador: "Cuando salgamos de nuestras iglesias para invadir las calles, el mundo se va a enterar de la fe que tenemos".

Al recalcar la importancia de los métodos audiovisuales para enseñar las verdades bíblicas, se dieron algunas interesantes estadísticas:

Aprendemos el 1% por lo que saboreamos, el 3% por lo que olemos, el 11% por lo que oímos, y el 83% por lo que vemos. Recordamos el 10% de lo que leemos, el 20% de lo que oímos, el 30% de lo que vemos, y el 50% de lo que vemos y oímos a la vez. Estos datos están tomados de un estudio realizado por la Mobil Oil Company.

### Impresiones

La época en que debía efectuarse el congreso fue bien elegida. La organización fue sencilla, pero muy eficiente. Hubo un espíritu de fraternidad y compañerismo. No se atacó a ninguna denominación. No hubo sectarismo. Se recalcó la importancia de la oración, la comunión personal con Dios, el arrepentimiento y el perdón, como asimismo la gran necesidad del derramamiento del Espíritu Santo para acabar la evangelización del mundo. Los servicios de culto fueron sencillos y breves, pero llenos de mensajes espirituales y de aplicaciones personales.

Una tarde completa del programa se dedicó a la presentación de la situación desafiante que ofrece el mundo de 1974, recalándose los factores destructivos que actúan en él, a saber:

1. *Suicidio ecológico* por la contaminación del aire, el agua y la tierra.
2. *Suicidio sociológico* por la ruptura de la familia, el divorcio, la inmoralidad general aceptada aun por los cristianos.
3. *Suicidio intelectual*, que crea "verdades" que no son verdades, tales como la evolución, que quita a Dios como Creador; y la socavadora influencia de filosofías tales como el existencialismo.
4. *Suicidio teológico* en que el humanismo conduce al concepto de "Dios ha muerto".
5. *Suicidio político*, tanto nacional como internacional, en muchas partes del mundo.
6. *Suicidio económico*, tal como se ve en la inflación.
7. *Suicidio religioso* en el cual la religión está perdiendo su poder, adoptando la for-



## El Plan de la Custodia Espiritual

GERY P. FRIESEN

Evangelista cantor, California, Estados Unidos

**L**A OBRA del siervo de Dios es doble: por un lado, permitir que Dios lo use para ganar almas, y por el otro, ayudar a los nuevos conversos, no sólo a mantenerse en buenas relaciones con Dios, sino a crecer espiritualmente. Tenemos instrucciones definidas acerca de esta última e importante fase de la obra: "La iglesia tiene la responsabilidad de asistir a esas almas que han ido en pos de los primeros rayos de luz recibidos. . . La predicación es una pequeña parte de la obra que ha de ser hecha por la salvación de las almas. . . Dios requiere que su iglesia cuide de aquellos que son jóvenes en la fe y experiencia". "Después que las personas se han convertido a la verdad, es necesario cuidarlas. . . Necesitan cuidados, atención vigilante, ayuda y estímulo. . . Hay que tratarlos bondadosamente, conducirlos, visitarlos y orar con ellos" (*El Evangelismo*, pág. 258). Se nos dice que esta obra "ayuda tanto a los que la realizan como a las personas por quienes se hace" (*Ibid.*). Vemos, pues, que queda todavía una gran obra por hacer en favor de los nuevos conversos después de enseñarles el Evangelio y bautizarlos.

Puede compararse el nacimiento espiritual al nacimiento físico. Jesús usó esta comparación. (Juan 3.) Cuando nace un niño en nuestro hogar, jamás pensaríamos en decirle: "Bien, hijo, estamos contentos de que hayas venido; te queremos muchísimo. Mamá y papá van a estar muy ocupados, pero puedes ir por tu cuenta y sacar la leche de la heladera". ¡No! La tarea de la madre y del padre es indispensable en los primeros meses de vida del niño. ¡Cuán tiernamente lo cuidan! Lo atienden constantemente para alimentarlo, bañarlo y consolarlo. Sólo a medida que el niño crece le irán dando alimento más sólido. Se nos instruye que "debe haber más padres y madres que reciban en su corazón a estos niños en la verdad, y los estimulen y oren por ellos, para que su fe no se confunda" (*Ibid.*). El plan de la custodia espiritual tiene la aprobación divina.

### El plan

Sin duda, muchos han usado algún plan para custodiar a los recién bautizados y para seguir alimentándolos con verdades

---

ma del "culture Christianity" por un lado o del "cristianismo social" por el otro, en lugar de una religión que libera al hombre del pecado y le da felicidad en Cristo.

Después de asistir a todas las reuniones de este congreso mundial de evangelización, quisiera compartir con mis lectores la impresión de que hay un sentido de mayor urgencia para la terminación de la obra evangélica. Estamos viviendo en un período sumamente importante. Dos mil millones de personas jamás han oído mencionar el nombre de Jesús.

Tenemos métodos bien planificados para dar el mensaje del regreso de Cristo al mundo. Quizá necesitamos una nueva visión y mayor agresividad, un evangelismo que conduzca a Cristo antes que uno que simplemente tenga la meta de añadir números a la congregación y de engrosar el caudal financiero que entra en la iglesia.

Más que nunca antes necesitamos rogar por el derramamiento del Espíritu Santo para que podamos tener verdadera unidad entre el ministerio y el laicado, y amor fraternal hacia todos aquellos que no conocen a Cristo.==



adicionales. Sin embargo, no conocemos ningún plan oficial que se haya proporcionado a los pastores en general. Por eso hemos preparado este artículo en el cual propiciamos el empleo de miembros laicos firmes para que se conviertan en padres y madres espirituales de los nuevos conversos. Creemos que este plan es esencial, puesto que muchos de los que ingresan en la iglesia, salen pronto de ella, no tanto porque no crean en el mensaje, sino por falta de compañerismo. Los que se unen al pueblo remanente de Dios a menudo dejan atrás a sus amigos y parientes. También quedan excluidos de la atención del pastor, a la cual estaban acostumbrados: quedan prácticamente solos. En este momento es cuando los miembros de iglesia pueden ser de gran ayuda y hacer mucho por ellos.

Durante la última semana de la clase bautismal, el pastor, en consulta con el equipo evangelístico, selecciona a un fiel miembro de iglesia y escribe su nombre al lado del de un candidato, para que sea su guardián espiritual. Al seleccionar los nombres deben tenerse en cuenta algunos factores: (a) la ubicación geográfica en relación con la del nuevo miembro, (b) la compatibilidad de las edades, (c) el interés en el nuevo miembro, (d) la capacidad de hacer frente a problemas especiales del nuevo miembro, por ejemplo, una mujer que provenga de un hogar dividido estará en mejores condiciones de animar a un nuevo miembro que tenga el mismo problema. Dos hombres que trabajen en la misma empresa o hagan la misma clase de trabajo podrían animarse mutuamente, siempre que uno de ellos sea un miembro fiel. En todos los casos, un hombre debiera tener como guardián a otro hombre, una mujer a otra mujer, y una persona joven a otra persona joven de su sexo. Se le pregunta, entonces, a la persona escogida como guardián espiritual si está dispuesta a aceptar esa responsabilidad, y se le pide que asista al servicio de consagración del viernes de noche.

La clase bautismal ya habrá concluido el miércoles de noche anterior, y los guardianes espirituales podrán escuchar el viernes de noche en esa reunión lo que se espera de ellos. Hemos preparado un cometido, tanto para el guardián espiritual como para los recién bautizados. El viernes de noche se repasarán detalladamente los diez puntos que contiene el cometido para el guardián espiritual (está al final de este artículo). Ya todos han aceptado su responsabilidad, y se termina la reunión con una oración de consagración.

El sábado de mañana, después de un breve sermón, el pastor invita a los candi-

datos al bautismo a pasar adelante, mirando a la congregación. Entonces se pide que pasen los guardianes espirituales, quienes se colocarán frente a frente a sus respectivos "protegidos". En el caso de que se bauticen familias enteras, otras familias completas actuarán como guardianes espirituales. Entonces el pastor lee el cometido para los recién bautizados, que abarca ocho puntos: son sugerencias que los ayudarán a crecer espiritualmente. (También aparece este cometido al final del artículo.) Se entrega a cada candidato un pergamino, atado con cinta roja, donde estará impreso el cometido. A continuación se entrega el cometido para el guardián espiritual. Como ya se ha repasado ese material con los interesados la noche anterior, y no es conveniente por razones obvias que se lean en público algunos de los puntos, sugerimos que se haga referencia tan sólo a los puntos 1, 2, 4 y 5. A cada guardián se le entrega el cometido impreso en un atractivo pergamino. En el interior se habrá escrito en el espacio designado el nombre del nuevo miembro que ellos cuidarán. Entonces se realiza la votación para incorporar los nuevos miembros a la iglesia según el procedimiento acostumbrado, y sigue una oración de consagración. Se pide que los guardianes estrechen la mano de los nuevos miembros, dándoles la primera bienvenida oficial. De allí en adelante sigue el servicio de bautismo en la forma habitual.

Este plan del guardián espiritual tiene la aprobación divina, como hemos señalado al comienzo. Dios ha dicho que los miembros de iglesia debemos cuidar a los nuevos conversos como recién nacidos espirituales. Es algo que los miembros de iglesia pueden hacer, y tendrán la satisfacción de saber que forman parte de la empresa ganadora de almas. Este plan ayudará tanto a los que trabajan en él como a los beneficiarios del mismo. Otro beneficio positivo es que el pastor puede proseguir sus labores ministeriales sin tener el sentimiento de frustración de saber que algunos de esos nuevos miembros se están deslizando fuera de la iglesia sin que él lo advierta. Sus miembros de iglesia son sus ayudantes: unen sus esfuerzos con los del ministerio y los oficiales de la iglesia.

Este servicio con la participación de los guardianes espirituales adquiere más significado cuando se realiza en público, y no debería asignarse esa responsabilidad en una ceremonia privada. Frente a toda la iglesia, el guardián espiritual acepta conscientemente su responsabilidad como una obligación que habrá de desempeñar con fidelidad. Otra ventaja de este plan es

que si un miembro a pesar de todo se va de la iglesia, su guardián espiritual sentirá que quizá no hizo todo lo que podría haber hecho, y no se le echará toda la culpa al pastor. Podrían mencionarse otras ventajas de este plan.

Quizá Pablo tenía en mente algo semejante a esto cuando les escribió lo siguiente a los hebreos: "Fiaos de quienes os dirigen. . . pues ellos están velando por vuestras almas como quienes tienen que rendir cuentas" (Heb. 13:17, Versión Ecuménica).=

### Cometido para el Guardián Espiritual

de .....  
(nombre del nuevo miembro)

He sido elegido por mi iglesia para realizar una tarea importantísima. Me ha depositado gran confianza al asignarme la responsabilidad de amar, fortalecer y alentar de manera muy especial a un hermano nuevo en la fe. Mi gran satisfacción será en los meses siguientes, compartir mi experiencia cristiana con aquel que acaba de ingresar en la senda de la luz resplandeciente. Seré yo para él un apoyo, un ejemplo, a fin de ayudarlo a sortear con éxito los peligros de la vida cristiana. Y sé que al realizar esta tarea, el Cielo me guiará y capacitará para que llegue a ser una real bendición.

1. Seré un verdadero amigo para quien ha sido puesto bajo mi cuidado.
2. Emplearé tiempo en mi devoción personal para orar por él.
3. Buscaré oportunidades para conversar con él frecuentemente y animarlo.
4. Adoraremos juntos en el culto de la iglesia y lo haré sentir a gusto en la casa de Dios.
5. Si él se ausentare de alguna reunión, me interesaré especialmente por saber la razón y le haré ver que lo hemos echado de menos en el culto.
6. Seré siempre para él un modelo en todo y mediante el consejo a tiempo, lo animaré a hacer de Jesús su modelo por excelencia.
7. Le presentaré a otros miembros de la iglesia y lograré que se incorpore a las actividades propias de la iglesia.
8. Lo ayudaré en sus problemas cuanto pueda, consultando con el pastor en cuestiones de gran importancia.
9. Vigilaré con tacto y amor cristiano si su crecimiento en la verdad es normal, sin entrometerme en cuestiones de carácter personal.
10. Si por alguna razón debo ausentarme dentro de los próximos doce meses, me pondré en comunicación con el pastor, el cual hará arreglos para que otra persona tome mi lugar.

### Cometido para el Recién Bautizado

HA SIDO usted bautizado en la Iglesia Adventista del Séptimo Día, y ha llegado a ser miembro de una familia que circunda la tierra. Se ha identificado usted con un pueblo que espera el inminente regreso de Jesús, y se está preparando para encontrarse con él. Ha asumido usted el nombre de un pueblo que se esfuerza por mantener en alto la insignia de su profesión, un pueblo de peregrinos en este mundo en busca de un hogar mejor. A manera de una criatura en la iglesia, va a crecer usted día tras día a medida que aprenda más acerca de la voluntad divina para su vida. Todo el cielo se regocija porque ahora es usted uno de aquellos que "guardan los mandamientos de Dios, y tienen el testimonio de Jesucristo" (Apoc. 12:17).

Como ministro del Evangelio y representante de esta organización, le recomiendo:

1. Estime siempre su calidad de miembro de la iglesia, reconociéndose como miembro de la familia remanente de Dios.
2. Emplee tiempo cada día en el estudio de la Biblia y la oración, en su práctica de devoción personal.
3. Establezca el altar de familia en su hogar, y celebre culto matutino y vespertino con su familia.
4. Resuelva ahora mantener constante su crecimiento cristiano, asistiendo a los servicios regulares de la iglesia. Que la escuela sabática, el sermón y la reunión de oración formen parte de su actividad semanal.
5. Participe en las actividades de la iglesia. Empleando su tiempo y sus talentos, sea misionero en la causa de Dios.
6. Tenga cuidado de representar dignamente a la iglesia en todas sus actividades, sabiendo y creyendo que está usted representando a Dios en todo lo que hace.
7. Si necesita auxilio, siéntase libre de ir a su guardián espiritual y discutir sus problemas. Si éstos demandan mayor atención, vea a su pastor, quien estará siempre contento de ayudarlo.
8. Tenga fe en Dios y confíe siempre en su poder para auxiliar; estando confiado que "el que comenzó la buena obra, la perfeccionará hasta el día de Jesucristo" (Fil. 1:6).

# Compañerismo Ministerial

SAMUEL D. KETTLE

**E**N UN concilio ministerial uno de nuestros ministros aseguró que una de las necesidades más urgentes del ministerio adventista de hoy es la del compañerismo leal. Aunque se refería específicamente a los directores de departamentos de las asociaciones, la necesidad que expresó debe incluir a todos los administradores en sus diversos sectores, quienes corren el peligro de presentarse ante los pastores y obreros encarnando la imagen de inspectores de firmas comerciales, o de impasibles sindicatos.

No hay duda de que es necesaria la averiguación de ciertas cosas, pero mucho más necesario en cualquier área ministerial es el compañerismo, que desgraciadamente tiende a disminuir entre los dirigentes de la iglesia, quizá debido a la creciente departamentalización de la obra que aumenta cada día en tamaño, con vistas a un trabajo más agresivo en favor del mundo que necesita del poder de la verdad. Todos conocemos a pastores que son compañeros y amigos afectuosos. Por otro lado, no es muy agradable ver a pastores y obreros que son dejados completamente aislados de todo compañerismo, para que casi sucumban en medio de las luchas que afrontan. Después de todo, ser pastor no es ser ermitaño.

Algunos, por no decir muchos, parecen no tener agrado en practicar el compañerismo debido a su naturaleza cerrada, introvertida. Conozco pastores que rara vez visitan a sus colegas, aunque no vivan muy lejos de sus domicilios.

Un pastor me dijo que no se sentía muy aceptado entre sus colegas. Decía que en general sólo recoge en ese ambiente frutos que incluso perjudican su fe como pastor. He aquí los frutos: chismes, maledicencia hacia los dirigentes y administradores, y citó otros síntomas de malestar que trascienden los bastidores del ministerio adventista. Se refería a cosas que suceden en los concilios ministeriales, en las asambleas de obreros de los campos, etc. Debemos concordar con ese pastor. Tiene razón en decir que tenemos que exterminar el hábito de disecar la vida de los colegas en la obra, incluso de aquellos a quienes Dios confió responsabilidades mayores en la dirección de esta causa, ya sea en el campo local, en la unión, la división o la Asociación General. Con todo, esto no es motivo

para mantenernos aislados de la sociedad ministerial y vivir solamente para nuestra esposa, hijos, y la iglesia que cuidamos.

No digo esto para desmerecer a nuestros hermanos laicos, pero en realidad son pocos los hermanos que se identifican como leales compañeros de sus pastores. Un pastor me dijo no tener ningún amigo verdadero en su iglesia relativamente grande. Resultado: Cuando desea pasar momentos amistosos de compañerismo, los encuentra entre personas ajenas a nuestra fe: ingenieros, hombres de negocios, médicos y otros profesionales.

Claro que el pastor es humano, y en sí mismo no tiene nada del otro mundo. Es comprensible que busque compañerismo entre personas de su nivel cultural e intelectual, lo que muy rara vez se da en el seno de la iglesia. Y aunque lo encontrara en la iglesia, la necesidad del pastor, en este caso, es el compañerismo con otro pastor.

No es nuestra intención avaluar cuánta culpa tienen los pastores, o los dirigentes de la obra, por cierta omisión del compañerismo. Conozco colegas en el ministerio que son grandes compañeros, amigos que gozan mutuamente de plena confianza. ¿Por qué no habría de ocurrir lo mismo con todos los pastores? Creo que es tiempo de que nos levantemos y hagamos algo, antes que muchos ministros se enfermen del corazón y del sistema nervioso; antes que otros imiten lo que algunos ya han hecho: abandonar las filas del sagrado ministerio, entristecidos por falta de compañerismo.

Algunos obreros han caído en pecados escandalosos y han salido de la obra porque nunca sintieron el poder del compañerismo entre pastores. ¿Nos hemos detenido a pensar en el poder que significa el hecho de que dos o más pastores doblen juntos las rodillas en oración, en los beneficios que se sacarían de comentar juntos ciertos pasajes bíblicos, ciertos escritos del espíritu de profecía, o incluso de comparar juntos el progreso de su trabajo? Son beneficios que no podemos apreciar en su plenitud aquí en la tierra.

Lo mismo podemos decir acerca de las esposas de pastores y obreros, las que rara vez o nunca experimentan el placer de una conversación íntima con sus colegas, las que jamás tuvieron la oportunidad de recibir una orientación segura y discreta de parte de ministros o esposas de minis-

tros de experiencia. Cabe destacar que algunas esposas de obreros se han enfermado emocionalmente por falta de esa clase de compañerismo; de ahí que algunos pastores hayan abandonado el ministerio a instancias de sus esposas que vivían ausentes del convivio ministerial. No salían del ambiente del hogar y de los hermanos de la iglesia, que generalmente sólo traen problemas para solucionar, lo cual no siempre están en condiciones de hacer.

¿Por qué no cultivamos el compañerismo ministerial? ¿Qué excusas tenemos? ¿Que estamos lejos de alcanzar nuestro blanco de bautismos? ¿Que estamos en plena campaña de Recolección? ¿Que nuestro itinerario está muy cargado?

Nuestro Ministro supremo experimentó gran compañerismo con sus discípulos en innumerables ocasiones. Desde San Mateo hasta San Juan, encontramos a Jesús acompañando a sus discípulos en los altibajos del ministerio. En cierta oportunidad les dijo: "Venid vosotros aparte a un lugar desierto, y descansad un poco. Porque eran muchos los que iban y venían, de manera que ni aun tenían tiempo para comer" (Mar. 6: 31). Sus palabras expresan hasta el día de hoy la sentida necesidad del compañerismo.

Las grandes empresas bancarias, comerciales e industriales, y los que ejercen profesiones liberales, promueven regularmente un ambiente de compañerismo. Lo mismo ocurre con los clubes sociales y deportivos, las sociedades, etc. Si aquellas agrupaciones, que no tienen por estatuto la Biblia, consideran como suprema la necesidad del compañerismo entre sus miembros, ¿por qué nosotros que pertenecemos a una causa inmensamente superior no fomentamos más y mejor nuestro compañerismo entre colegas y dirigentes de nuestra obra?

Quizá alguno de nosotros viva bastante lejos del colega. Tal vez nuestra ocupación nos exige demasiado (algo que nos pasa a todos). Quizá. . . Pero si queremos tener más salud, más entusiasmo, y representar mejor la causa a la cual hemos sido llamados, es tiempo de cultivar más nuestro compañerismo, para el bienestar de nuestra familia y para el progreso de nuestra iglesia. No olvidemos que el compañerismo ministerial forma parte del compañerismo con Cristo.==

*Nota de la redacción:* Este artículo no se aplica a todos los lugares. Hay campos en los cuales el compañerismo entre los obreros es excepcional.

## Plan de Estudio Apostasía

**V**OTO tomado por la División Sudamericana en su junta de medio año (74-330). Considerando las elevadas pérdidas de miembros que viene experimentando la iglesia en los últimos años, y

Considerando que es nuestro deber tratar de mantener la vida espiritual de los nuevos hermanos, al mismo tiempo que recuperar a cuantos sea posible traer de regreso al redil,

### VOTADO:

1. Hacer un estudio diligente del problema de la apostasía que consistirá en visitar la mayor cantidad posible de hermanos separados de la iglesia, a fin de recabar informaciones que nos ayuden a conocer y reconocer las causas más comunes de alejamiento de la iglesia.

a) A fin de tener una visión de conjunto y lo más abarcante posible, realizar el referido estudio en todos los campos de la división, incluyendo los diferentes ambientes en los que la obra se desarrolla.

b) Comprobar y comparar la incidencia de apostasías luego de grandes campañas de evangelización, trabajo laico, evangelismo pastoral, etc.

c) Verificar en qué grado influyen la falta de preparación prebautismal, la deficiente atención pastoral posterior, la predicación, promoción, etc.

d) Que cada visitador lleve formularios confidenciales, que contendrán los puntos que más interesa conocer, a fin de que los llene después de la entrevista.

e) Realizar el estudio y evaluación de los resultados durante los primeros seis meses de 1975. Basados en las conclusiones obtenidas, iniciar una campaña decidida para la recuperación de cuantos sea posible traer de regreso a la iglesia.

2. Valientemente encarar los hechos que producen apostasía y procurar resolverlos, a la mayor brevedad.==



## Interpretación Cristocéntrica de la Sexta y Séptima Plagas y el Armagedón

(CONCLUSION)

WALTER CAMERON

Director de la Asociación Ministerial de la Unión Chilena

### El río Eufrates y la caída de la Babilonia mística

**L**A PREDICACION del mensaje del tercer ángel (Apoc. 14: 9-12), acompañado por el poder especial del Espíritu Santo, que es la lluvia tardía, desenmascarará a la Babilonia mística, y se invita al pueblo de Dios a salir de ella. (Apoc. 18:1-4. Véase *El Conflicto de los Siglos*, cap. 39.) La predicación de este mensaje enfurece al diablo que actúa mediante la Babilonia mística, apoyada por los reyes de la tierra. Una vez retirada la gracia divina de sobre este mundo, las plagas comienzan a caer. Las plagas no serán universales, pero tomadas en conjunto, abarcarán el mundo. Son un castigo sobre la gran Babilonia. No hay escapatoria para el mundo rebelde. Los impíos recibirán su justo castigo.

Por otro lado, sólo hay salvación en el monte de Sion. El monte de Sion es símbolo del pueblo de Dios, de salvación y de la presencia de Dios (Isa. 46: 13; Jer. 31: 6; Heb. 12: 22).

Jerusalén es llamada monte de Sion, pues estaba levantada sobre el monte escogido. Mientras Dios permaneció con su gracia protectora sobre el pueblo en la antigüedad en la medida en que ellos eran fieles, allí había salvación y protección. Donde Dios está con su pueblo hoy, *allí está el monte de Sion*. Por ende el monte de Sion está en todo el mundo. Por eso las plagas en conjunto abarcarán el mundo.

Así como Elías, después de desenmascarar a los profetas de Baal y darles muerte fue a su vez amenazado de muerte por Jezabel y se sintió desanimado, el remanente se preguntará: ¿somos nosotros los que hemos precipitado la persecución por

revelar ante el mundo los pecados de Babilonia?

“Cuando la tempestad de la oposición y del vituperio estalle sobre ellos, algunos, consternados, estarán listos para exclamar: ‘Si hubiésemos previsto las consecuencias de nuestras palabras, habríamos callado’. . . El entusiasmo que los animara se desvanecerá; sin embargo, no podrán retroceder” (*El Conflicto de los Siglos*, pág. 667).

“Conforme va revistiendo la oposición un carácter más violento, los siervos de Dios quedan nuevamente perplejos, pues les parece que son ellos mismos los que han precipitado la crisis; pero su conciencia y la Palabra de Dios les dan la seguridad de estar en lo justo; y aunque sigan las pruebas se sienten robustecidos para sufrirlas” (*Id.*, pág. 668).

Pero así como Elías fue protegido por Dios y así como los tres hebreos fueron librados del fuego ardiente y el profeta Daniel fue liberado de la boca de los leones, *el pueblo de Dios será librado* (Apoc. 3: 10).

El Israel literal fue librado. El secamiento del Eufrates trajo como resultado la caída de Babilonia, la entrada en ella de los reyes del oriente y la liberación del pueblo de Dios.

El Israel espiritual de hoy es el pueblo de Dios. Todo aquel que tiene la fe de Abraham y es justificado en Aquel en quien Abraham fue justificado, es a saber, Cristo, es un verdadero israelita (Gál. 3: 7; Rom. 4: 16; 9: 6).

*Por eso toda aplicación de esta profecía al medio oriente, judíos, Palestina, árabes, Turquía o Rusia, está en contra de la interpretación cristocéntrica del mensaje para esta época.*

La escritura en la pared por la mano celestial en aquella noche de orgía de Belsasar, denunció la caída de Babilonia. El mensaje del segundo ángel de Apocalipsis 14 anuncia la caída de la Babilonia mística. El mensaje del tercer ángel, acompañado por el derramamiento de la lluvia tardía, anuncia la caída total de Babilonia, y así como Daniel fue llamado a explicar la escritura en la pared, el pueblo de Dios —el remanente— está llamado a explicar ante el mundo qué es Babilonia, en qué consiste su caída, y a invitar al pueblo de Dios a salir de ella. Cuando se daba el segundo mensaje angélico, Babilonia caía espiritualmente. Cuando se haya terminado de dar el tercer mensaje angélico Babilonia caerá físicamente (Apoc. 16: 17-19).

### ¿Qué representa el secamiento del río Eufrates?

Evidentemente, este hecho tiene relación con la caída de Babilonia. Apocalipsis 17: 1 presenta el juicio divino sobre Babilonia bajo la figura de una prostituta sentada sobre muchas aguas. La mujer lleva el nombre de Babilonia (Apoc. 17: 5). Las aguas sobre las que se sienta "son pueblos y naciones" (Apoc. 17: 15). La antigua Babilonia yacía a orillas del río Eufrates, del cual dependía su vida. La ramera, por su parte, está sentada sobre las naciones, y su fuerza depende del poder que le dan los reyes de la tierra (Apoc. 17: 12, 13).

*El Eufrates del Apocalipsis es, entonces, la alianza política y religiosa que le da poder a la Babilonia mística.* Los reinos le dan poder a la bestia para ir en contra del pueblo de Dios, la apoyan en sus planes y propósitos.

El pueblo de Dios tiene por delante una cita con la muerte. *El decreto de muerte ha sido dado.*

"Una vez que el sábado llegue a ser el punto especial de controversia en toda la cristiandad, y las autoridades religiosas y civiles se unan para imponer la observancia del domingo. . . se demandará con insistencia que no se tolere a los pocos que se oponen a una institución de la iglesia y a una ley del estado. . . Se expedirá contra todos los que santifiquen el sábado un decreto que los declare merecedores de las penas más severas y autorice al pueblo para que, pasado cierto tiempo, los mate" (*Id.*, pág. 673).

En un sentido, la herida de muerte del papado no será completamente curada hasta que los poderes de la tierra que menciona el Apocalipsis, los diez reinos, le den su poder y apoyo por una hora. En cierto momento, los reinos que apoyan a la bes-

tia, de los cuales ella depende para ejecutar sus planes y designios, le retiran su apoyo (Apoc. 17: 16, 17).

### El retiro de apoyo de los reinos a la bestia es el secamiento del río Eufrates

La Babilonia mística queda indefensa y cae, y así como la antigua Babilonia quedó indefensa cuando el Eufrates fue secado, y por el río seco y las puertas interiores abiertas entraron los reyes del oriente y tomaron la ciudad, la Babilonia mística no puede hacer mucho sin el apoyo de los reyes de la tierra.

### Los reyes del oriente y la liberación del pueblo de Dios

Así que la Babilonia mística, con el retiro de las naciones que la apoyaban —esto es, el secamiento del río Eufrates— queda a merced de los reyes del oriente. El camino está preparado y los reyes del oriente harán su entrada y rescatarán a los fieles amenazados de muerte.

¿Quiénes son estos reyes? En Apocalipsis 7: 2 la expresión "del sol naciente" o "de donde sale el sol" significa *del cielo*, y exactamente lo mismo sucede con Apocalipsis 16: 12. Los reyes del oriente, o del sol naciente (expresiones sinónimas), son los reyes que vienen del cielo a rescatar a los fieles que Babilonia desea destruir, y a la vez vienen a dar el castigo a Babilonia.

Además, cuando en Apocalipsis 16: 12 se menciona a "los reyes del oriente", se hace contraste con el versículo 14 que habla de "los reyes de la tierra". Los reyes de la tierra son descritos como viniendo para hacer guerra contra Cristo. (Vers. 14.)

### Entonces los reyes del oriente no son reyes de la tierra

Cristo, por otro lado, dirige "los ejércitos del cielo" que guerrearán y destruirán a los "reyes de la tierra" que se oponen a él y a su pueblo. (Apoc. 19: 19; 17: 14.) Decididamente, "los reyes del oriente" no pueden ser confundidos con poderes humanos.

Así como el río Eufrates se secó para dar lugar a la caída de Babilonia, y Ciro (un símbolo de Cristo) libró al pueblo de Dios, el secamiento del Eufrates simbólico prepara el camino para Cristo y sus ángeles. Los ángeles son fieles príncipes de Cristo, el Rey de gloria. El viene a esta tierra, destruye la Babilonia mística y rescata a su pueblo que iba a ser destruido y eliminado de sobre la tierra.

Lo que Ciro hizo por el Israel literal, es lo que Cristo realizará por sus escogidos. Destruirá la Babilonia mística y liberará su pueblo de su dominio. (Véase *SDA Bible Commentary*, Isa. 44: 28.)

## El Comentario Bíblico Adventista y el problema en estudio

Vamos a citar el Comentario Bíblico Adventista para dar conclusión a esta parte de nuestra investigación. Estamos de acuerdo con la posición más lógica y cristocéntrica que presenta.

"El significado del término Eufrates debe determinarse guiándose por el contexto, que revela que el término Babilonia se usa exclusivamente como símbolo del cristianismo apóstata. . . Histórica y geográficamente, el río Eufrates literal fue el río de la Babilonia literal (Jer. 51: 12, 13, 63, 64). Tratándose de un río perteneciente a la Babilonia *mística*, 'la gran ciudad', el Eufrates estaría aquí completamente despojado de su anterior significado literal, geográfico, y debería entenderse simbólicamente. Las aguas del Eufrates serían así las 'muchas aguas' del capítulo 17: 1-3, 15, sobre las cuales se sienta la Babilonia mística, los 'moradores de la tierra' a quienes ha 'embriagado con el vino de su fornicación' (caps. 17: 2; 13: 3, 4, 7, 8, 14, 16). . .

"Los 'reyes del oriente' representan a Cristo y los que le acompañan. Este punto de vista basa la expresión 'reyes del oriente', como otras expresiones simbólicas de Apocalipsis 16: 12, en el incidente histórico de Ciro que conquistó a Babilonia y luego libró al pueblo de Dios, los judíos, para que regresasen a su tierra nativa" (SDA Bible Commentary, tomo 7, págs. 843, 844).

Por otro lado, tenemos hermosos y positivos pensamientos en los escritos del espíritu de profecía que expresan que *muy pronto todo el mundo dirigirá sus ojos al oriente de donde vendrá Cristo con sus ángeles*.

"Pronto aparece en el este una pequeña nube negra, de un tamaño como la mitad de la palma de la mano. Es la nube que envuelve al Salvador y que a la distancia parece rodeada de oscuridad. El pueblo de Dios sabe que es la señal del Hijo del Hombre. En silencio solemne la contemplan mientras ya acercándose a la tierra, volviéndose más luminosa y más gloriosa hasta convertirse en una gran nube blanca, cuya base es como fuego consumidor, y sobre ella el arco iris del pacto. Jesús marcha al frente como un gran conquistador. Ya no es 'varón de dolores', que haya de beber el amargo cáliz de la ignominia y de la maldición; victorioso en el cielo y en la tierra, viene a juzgar a vivos y muertos. 'Fiel y veraz', 'en justicia juzga y hace guerra'. 'Y los ejércitos que están en el cielo le seguirán'" (El Conflicto de los Siglos, págs. 698, 699).

Entonces, Apocalipsis 16: 12 no apunta a reyes terrenales sino al cumplimiento de

ese mensaje glorioso de esperanza para la iglesia de Cristo, la venida del Señor, la luz del mundo, el Sol de justicia, y el Rey de reyes y Señor de señores. También Apocalipsis 19 presenta la venida de Cristo y de sus ángeles, y la destrucción de los poderes de la tierra (Apoc. 19: 11-21.) Esta lucha es el Armagedón bíblico, la lucha entre el cielo y la tierra.

## IV. El Armagedón

Las Sagradas Escrituras identifican claramente los ejércitos que actuarán en este colosal conflicto, el Armagedón (Apoc. 16: 13-16.) Asimismo nombra sus líderes agregando por qué se peleará esta batalla, cuándo y dónde ocurrirá el enfrentamiento y cuál será el desenlace.

Pero Satanás, con un gran despliegue de fuerzas y engaños, está logrando que muchos de los que militan entre el pueblo remanente no den la suficiente importancia a este problema, y ha sugerido interpretaciones erróneas de esta profecía en su afán de ocultar la verdad. Sin embargo, aquellos que aman y conocen a su Señor y a su Palabra inspirada están calificados para comprender los secretos del Apocalipsis, el más maravilloso libro de las Escrituras.

Notemos que justamente en el centro del mensaje en estudio, el Señor dice: "He aquí, yo vengo como ladrón. Bienaventurado el que vela, y guarda sus ropas, para que no ande desnudo, y vean su vergüenza" (Apoc. 16: 15).

"Este mensaje se dirige a los seguidores del Señor Jesús, quienes saben cómo velar y orar (Mar. 13: 33-37). Ellos conocen también la importancia del estudio de la Biblia concerniente a la justificación por la fe y la expiación de Jesús" (Louis F. Were, *The Battle of that Great Day of God Almighty*, pág. 3).

Por eso este tema del Armagedón debe estudiarse con oración, pues es profundamente espiritual.

Es una clara regla de interpretación, que las naciones del mundo son mencionadas en las profecías de la Palabra de Dios solamente cuando interfieren de alguna manera la vida del pueblo de Dios. Asimismo, el libro del Apocalipsis fue escrito para confortar y guiar al pueblo de Dios. (Ver Apoc. 2: 16; 1: 11.) Entonces, el Armagedón se menciona solamente por su conexión con el pueblo de Dios. Y así como la iglesia de Dios no está localizada solamente en Palestina sino en todo el mundo, es evidente que este grandioso conflicto, tan gráficamente mencionado por la Palabra inspirada,

no se refiere a una batalla militar que se librará en Palestina.

"La tierra será el campo de batalla, la escena del conflicto final y la victoria final" (Elena G. de White, *Review and Herald*, 13-5-1902).

"Al interpretar esta profecía en términos de guerras de naciones en Palestina, los hombres sirven los propósitos de Satanás, pues minimizan la grandeza de este magnífico acontecimiento que traerá el fin de la historia de este mundo de pecado" (Louis F. Were, *The Battle of that Great Day of God Almighty*, pág. 4).

Es una inconsecuencia interpretar al río Eufrates de Apocalipsis 16: 12 simbólicamente y el Armagedón (vers. 16) en forma literal, identificándolo con el valle de Meguido, ya que estas dos referencias geográficas están mencionadas en la misma profecía. Todos los nombres de lugares geográficos mencionados en las profecías, son empleados simbólicamente y en conexión con la gran lucha mundial entre Cristo y el Anticristo, Satanás.

*Ejemplo: Sodoma y Gomorra, Egipto, Jerusalén, Valle de Meguido, Valle de Josafat, etc. No podemos interpretar estos lugares en forma literal en las profecías apocalípticas.*

Las profecías pueden ser entendidas solamente mediante la luz que alumbrada de la cruz del Calvario. *Correctamente entendida la Biblia entera es "la revelación de Jesucristo"* como Salvador de aquellos que ponen su confianza en él, el destructor del mal.

El Armagedón señala a Jesucristo, no a Rusia, ni a las naciones orientales. Cristo será el libertador del pueblo de Dios y el destructor de sus enemigos. Cristo es el líder del Armagedón, y sus ejércitos serán victoriosos contra las huestes del mal que combaten contra el pueblo santo.

### **El significado etimológico del término Armagedón**

El término Armagedón está formado por dos palabras hebreas:

Har = Montaña.

Magedón = Este término ha sido identificado con el Valle de Meguido.

### **Meguido:**

Meguido fue en un tiempo una verdadera fortaleza. Salomón tenía allí un verdadero centro militar, caballería para sus carros de guerra. Allí, junto a las montañas de Meguido está el Valle de Esdraelón o Jezreel, donde se libraron grandes batallas. La primera batalla registrada en la

historia que se haya librado en este lugar ocurrió en el año 1842 AC, cuando Tutmosis III derrotó una alianza de reyes palestinos y sirios y conquistó así a Meguido después de un sitio de 2 meses. (George Eldon Ladd, *A Commentary on the Revelation of John*, pág. 216.)

En la versión griega del Antiguo Testamento, que se conoce como Septuaginta, la expresión que se usa para traducir "Valle de Meguido" es: *pedion ekkoptomenou* que significa "valle del asesinato".

En Zacarías 12: 11 se hace referencia al valle de Meguido: "En aquel día habrá llanto en Jerusalén, como el llanto de Hadrimón en el valle de Meguido".

Podemos decir, entonces, que la palabra Armagedón tiene el significado de "valle del asesinato". Diríase que hay un claro contraste entre el Armagedón, el valle del asesinato y el monte de Sion, monte de la Salvación. Es decir, en un grupo estarán los impíos para ser destruidos por la gloria del poder de Cristo, y en el otro grupo la iglesia del Dios vivo, seguros y firmes en medio de la tormenta y la destrucción, quienes serán trasladados por el Señor en su segunda venida. (Juan 14: 1-3; 1 Tes. 4: 13-17.)

Además, el pensamiento de Zacarías 12: 11-14, que hace referencia a la lamentación de los linajes de la tierra, es el mismo que usa nuestro Señor Jesucristo en los siguientes pasajes:

"Entonces se lamentarán todas las tribus" (Mat. 24: 30).

"Todos los linajes de la tierra se lamentarán" (Apoc. 1: 7).

El Señor da a sus palabras un alcance mundial, al referirse a la destrucción de los impíos en su segunda venida. Entonces es claramente cristocéntrica la interpretación según la cual Armagedón, como valle del asesinato o la destrucción, se refiere a la destrucción de los enemigos de Dios, en ocasión de la segunda venida de Cristo. (Véase término "Armagedón" en el *SDA Bible Dictionary*, págs. 71, 72.)

### **Dos ejércitos y todo el mundo comprometidos en Armagedón**

Es claro entonces que, así como el "monte de Sion", "la Iglesia del Dios vivo", está en todo el mundo, así también el Armagedón abarcará el mundo entero. Cristo intervendrá con su gloria y sus ángeles para liberar al pueblo de Dios que está bajo la amenaza de muerte, y con ello también destruirá al mundo infiel que lucha contra él en la persona de sus fieles.



# ¿"Prima Escolar" para Laicos?

DR. WERNER VYHMEISTER

Director del Depto. de Educación de la División Sudamericana

¿PODRÍA yo enviar a mis dos hijos a uno de nuestros internados a continuar sus estudios si no recibiese el 50% de ayuda sobre los gastos escolares? En promedio, nuestros colegios sudamericanos cobran por un año escolar completo (enseñanza, comida e internado) el equivalente de unos 2,5 sueldos mensuales de 100%. Sin ayuda escolar, dos hijos internos me significarían aproximadamente 5 meses enteros de sueldo, sin contar los inevitables gastos adicionales de viajes, libros y útiles escolares. ¿Podría yo enviar a mis hijos a uno de nuestros internados si no recibiese la "prima escolar"?

¿Cuántos laicos de mi iglesia o distrito pastoral tienen sueldos iguales o más altos que el mío? ¿Cuántos de ellos pueden enviar

a sus hijos a nuestros internados sin recibir "prima escolar"?

Podemos aventurarnos a pensar que, en promedio, no más de un 20% de los miembros de nuestras iglesias tienen sueldos más altos que los de sus pastores. Puede ser, en realidad, que ese promedio sea bastante menor. Los que tienen sueldos semejantes a los nuestros, tienen que hacer un sacrificio financiero equivalente al doble del nuestro para enviar a sus hijos a nuestros internados. Ellos no tienen "prima escolar". ¿Hemos pensado en esto cuando los instamos a que envíen a sus hijos a nuestros colegios?

Y ¿qué diremos de ese otro 80% de hermanos que tiene sueldos inferiores al nuestro? ¿Será que la educación cristiana es

---

Apocalipsis 16: 12, 14, describe dos ejércitos: el Ejército del Cielo y los ejércitos de la tierra.

Apocalipsis 17: 12-14, describe a los reyes de la tierra en guerra contra las huestes del Cordero.

Apocalipsis 19: 11-21, describe a los ejércitos del cielo, guiados por el "Rey de reyes y Señor de señores", haciendo guerra contra los reyes de la tierra, la bestia y el falso profeta.

**Citas finales del espíritu de profecía que apoyan la interpretación cristocéntrica de esta profecía**

"La batalla del Armagedón será peleada y ese día no debe encontrar a ninguno de nosotros durmiendo. Debemos estar despiertos como las vírgenes prudentes teniendo aceite en nuestras lámparas. . . El Capitán de las huestes del Señor estará a la cabeza de los ángeles del cielo para dirigir la batalla" (Elena G. de White, Carta 109, 1890).

"Dos grandes poderes se enfrentan en la última gran batalla. De un lado está el Creador del cielo y de la tierra. Todos los que están a su lado llevan su sello. Son obedientes a sus mandamientos. Del otro lado está el príncipe de las tinieblas con aquellos que han escogido la apostasía y la rebelión" (Elena G. de White, *Review and Herald*, mayo de 1901).

"Necesitamos estudiar el derramamiento de la séptima plaga. Las fuerzas del mal no se entregarán sin dar una batalla. Pero la Providencia tiene una parte que realizar en la batalla del Armagedón. Cuando la tierra se ilumine con la gloria del ángel de Apocalipsis 18, los elementos religiosos, buenos y malos, despertarán del sueño, y los ejércitos del Dios vivo tomarán el campo" (Elena G. de White, Manuscrito 175, 1899).

"La tierra será el campo de batalla, el escenario del conflicto final y de la victoria final" (Elena G. de White, *Review and Herald*, 13-5-1902).

## Palabras finales

Demos gracias a Dios desde lo más profundo de nuestro corazón por la exactitud y la claridad de su Santa Palabra, como también por la luz que emana de los escritos del espíritu de profecía.

Pero por sobre todas las cosas, demos gracias a Dios por el bendito y poderoso Señor Jesucristo, en quien tenemos redención del poder del pecado y victoria sobre las huestes del mal: "Y ellos le han vencido por medio de la sangre del Cordero y de la palabra del testimonio de ellos" (Apoc. 12: 11).=

sólo para los hijos de misioneros y para los "ricos"? Es cierto que nuestros internados ofrecen trabajo para estudiantes pobres. Pero, también es cierto que generalmente hay más jóvenes y señoritas que quieren trabajar que los que el colegio puede absorber. Algunas decenas de jóvenes en cada país ganan sus becas mediante el colportaje. Sin embargo, ¿qué acontece con los otros miles y miles de jóvenes adventistas, provenientes de hogares de escasos recursos, que simplemente no pueden reunir el dinero para ir a estudiar a nuestros colegios?

El censo de la juventud, tomado en octubre de 1972, nos reveló que el 80% de nuestros niños y jóvenes no está estudiando en nuestras escuelas y colegios. Siendo que hay una relación tristemente estrecha entre el porcentaje de quienes no estudian en nuestras instituciones y el porcentaje de apostasía juvenil, esta situación nos permite anticipar una abundante cosecha de apóstatas. Ya la estamos sufriendo, y se tornará aún más seria a menos que hagamos algo.

¿Qué podemos hacer? El problema es complejo y su solución debe ser encarada desde distintos ángulos. Nuestros internados están esforzándose por aumentar su capacidad de absorber alumnos que necesitan trabajar. La "Compañía Productora de Alimentos" de la División Sudamericana está tratando de establecer fábricas de alimentos junto a nuestros internados para dar trabajo a un mayor número de alumnos. El colportaje, durante las vacaciones de verano y de invierno y durante el año escolar, es una solución financiera que debiera ser aprovechada por un número creciente de jóvenes. Pero esto no es suficiente. Siempre hay un porcentaje alto de nuestros jóvenes y señoritas que por tener menos de 15 años de edad no son aceptados como alumnos "industriales" o "semi-industriales". Por razones de edad, talento o formación, no todos pueden aprovechar las ventajas del colportaje. Mirando el problema con crudo realismo, es posible que por lo menos el 50% de nuestros jóvenes no pueda ser auxiliado por estos métodos tradicionales para ir a estudiar en nuestros internados.

¿Qué vamos a hacer? ¿Dejaremos de hablar acerca de la educación cristiana? "Todo el consejo de Dios", del que Pablo hablaba en el siglo I, en el siglo XX incluye también la educación de nuestros hijos en nuestras instituciones. Si esto no fuera importante, Dios no hubiera insistido tanto en darnos claros mensajes a este respecto mediante la Sra. Elena G. de White.

¿Hemos pensado alguna vez en la posibilidad de crear una "prima escolar" para laicos? En realidad, la idea no es enteramente nueva.

Nuestros hermanos dicen —escribía E. G. de White hace décadas— que de los ministros y padres llega la súplica de que hay veintenas de jóvenes adventistas que necesitan de las ventajas de nuestras escuelas preparatorias pero no pueden asistir a ellas a menos que se rebaje el costo de la enseñanza.

Los que piden que se cobre menos por la enseñanza deben pesar cuidadosamente los asuntos en todos sus aspectos. Si los estudiantes no pueden por sí mismos disponer de recursos suficientes con que pagar los gastos reales del trabajo fiel y esmerado que se haga por su educación ¿no sería mejor que les ayuden sus padres, sus amigos o las iglesias a las cuales pertenecen o hermanos benévolos y de gran corazón de su asociación, antes que imponer una carga de deuda a la escuela? Sería mucho mejor dejar que los muchos patrocinadores de la institución compartan el gasto, en vez de que la escuela se endeude.

Las iglesias de diferentes localidades deben sentir que descansa sobre ellas la *solemne responsabilidad de educar a los jóvenes* y preparar sus talentos para que se dediquen a la obra misionera. Cuando ellos vean en la iglesia quienes prometen llegar a ser obreros útiles, pero que no pueden sostenerse en la escuela, *deben asumir la responsabilidad de mandarlos a una de nuestras escuelas*. . . Hay personas que prestarían buen servicio en la viña del Señor, pero muchas son demasiado pobres para obtener, sin ayuda, la educación que necesitan. Las iglesias deben considerar que es un privilegio tener una parte en sufragar los gastos de los tales (*Consejos para los Maestros*, págs. 56, 57. La cursiva es nuestra).

Hay, pues, una responsabilidad definida a nivel de la iglesia local. No es sólo una posibilidad. Es un deber. No se especifican los términos de esta "prima escolar". Pero se afirma positivamente que debe existir un plan.

Haciendo un cálculo estimativo muy general, pensamos que por cada 100 miembros de iglesia contamos con 8 a 10 jóvenes y señoritas que debieran estar estudiando en el nivel secundario. De éstos, por lo menos la mitad tiene dificultades económicas serias para enfrentar los gastos de uno de nuestros internados. ¿Significa esto que tendremos que reunir, por cada 100 miembros, el equivalente de 4 a 5 becas anuales para ayudar a estos jóvenes? No necesariamente. Lo que significa es que tenemos que interesarnos, a nivel de iglesia local, y "asumir la responsabilidad de mandarlos a una de nuestras escuelas". Pero la iglesia local no debe estar sola en el plan:

Además de esto, en cada asociación debe crearse un fondo para prestar dinero a los estudiantes pobres, pero dignos, que deseen dedicarse a la obra misionera. Hasta en algunos casos, los tales estudiantes deben recibir donaciones (*Id.*, pág. 57).

La responsabilidad de educar no es sólo de los padres, ni sólo de la escuela o colegio, ni sólo de la asociación o misión. Es

una responsabilidad que todos asumimos al hacernos miembros de la iglesia de Dios.

*Participen todos en los gastos.* Repare la iglesia en que aquellos que deban recibir sus beneficios estén asistiendo a la escuela. Se debe ayudar a las familias pobres. *No podemos llamarnos verdaderos misioneros si descuidamos a aquellos que están a nuestras mismas puertas, que se hallan en la edad más crítica y que necesitan nuestra ayuda para obtener el conocimiento y la experiencia que los capacite para el servicio de Dios (Joyas de los Testimonios, tomo 2, pág. 475. La cursiva es nuestra).*

“No podemos llamarnos verdaderos misioneros si descuidamos” esta responsabilidad, dice Elena G. de White. Así como el que viola un precepto de la ley se hace culpable de todos, el que descuida un aspecto de su misión, pone en tela de juicio la validez misma de todo su ministerio. Pero ¿cómo podemos, de manera concreta y práctica, enfrentar esta responsabilidad?

En primer lugar, debemos interesarnos por saber qué estudia y dónde estudia cada niño y joven de nuestra iglesia. Cada familia con hijos en edad escolar debiera recibir una visita del pastor. Esto le permitirá al pastor conocer la situación real de cada niño y joven y la magnitud de la ayuda financiera que será necesario proporcionar. Es muy importante que en estas visitas pastorales cada hermano entienda que la iglesia está dispuesta a hacer un sacrificio para que sus hijos estudien en nuestras instituciones, *siempre que él también esté dispuesto a hacer un sacrificio.* Es vital comprometer la participación financiera de los padres en la medida en que ellos puedan. Hay padres que podrán pagar el total de los gastos escolares. Otros podrán pagar un 80%. Otros apenas podrán pagar el 20%. Se da ocasionalmente el caso de quienes no pueden aportar casi nada. Será necesario enfrentar cada situación con mucha franqueza, sensibilidad cristiana y flexibilidad.

El pastor debiera instruir a los padres que, a fin de recibir la ayuda que sus hijos necesitan para estudiar, será necesario que ellos (los padres) presenten a la junta de la iglesia local un pedido formal, por escrito. En el pedido los padres deben indicar cuánto podrán aportar ellos mensualmente y especificar lo que solicitan de la iglesia. (De paso, la iglesia puede hacer con ellos un plan de 12 cuotas anuales, en lugar de las 9 ó 10 que los colegios establecen.) Luego la junta de la iglesia debe estudiar cada caso.

A esta altura del proceso puede entrar la participación de la asociación o misión. Claramente dice Elena G. de White que “en cada asociación debe crearse un fondo” tanto para préstamos como para donaciones. Hay asociaciones que lo tienen ya desde hace muchos años. En algunos casos, las asocia-

ciones colaboran con las iglesias sobre la base de peso por peso, dentro de ciertos límites, para alumnos de nivel secundario y/o superior de nuestros internados. Esto duplica inmediatamente las posibilidades de ayuda de nuestras iglesias, a ese nivel. Cada asociación y misión puede formular su propio plan. Lo importante es que tengamos un plan concreto que realmente resuelva los problemas.

Otro elemento que también puede jugar en el financiamiento de alumnos que van a nuestros internados es lo que el alumno puede ganar con su trabajo. Hablamos, en este caso, de alumnos de 15 o más años de edad, que están en condiciones de rendir bien en trabajo productivo. Generalmente un alumno tal puede ganar, durante el año escolar, la cuarta parte aproximadamente (esto varía de colegio a colegio) de todo lo que cobra el colegio por un año de estudios.

Si se cuenta con la colaboración de padres, iglesia, asociación o misión (más trabajo de alumnos en algunos casos), no resulta tan difícil resolver los problemas financieros de nuestros estudiantes. Sin embargo, para que el plan funcione bien debe ser puesto en marcha meses antes del comienzo del nuevo año escolar. Al preparar su presupuesto anual de gastos, cada iglesia y grupo debe tener una idea bastante clara de lo que necesitará reservar para ayudar a estudiantes de los diferentes niveles. Un año necesitará más, otro menos. Esto no puede resolverse asignando todos los años el mismo porcentaje del presupuesto de la iglesia para ayuda de estudiantes. Habrá años en que tendrá más estudiantes de nivel secundario. Habrá otros años en que los padres podrán aportar más.

Con crudo realismo debemos reconocer que, pese a nuestros mejores esfuerzos, no podremos resolver todos los problemas. Si después de hacer un auténtico sacrificio como iglesia el dinero no nos alcanza para ayudar a todos, ayudemos por lo menos a “quienes prometen llegar a ser obreros útiles”, a esos “estudiantes pobres, pero dignos” de que habla Elena G. de White. Luego planeemos de tal modo que al año siguiente podamos ayudar a un grupo mayor. ¿Exige sacrificio? Por cierto. Pero es también la mejor inversión, pues nos entregará sus dividendos tanto en esta vida como en la eternidad.

¿“Prima escolar” para laicos? Sí. “Como iglesia, como individuos, si queremos estar sin culpa en el juicio, debemos hacer *esfuerzos más generosos* para la educación de nuestros jóvenes. . .” (*Consejos para los Maestros*, pág. 35. La cursiva es nuestra).==

# Algunos Principios de Ciencia Textual

AECIO CAIRUS

Profesor de Teología del Colegio Adventista del Plata

EN EL número de mayo-junio de 1972, EL MINISTERIO ADVENTISTA publicó un artículo sobre la doxología del Padrenuestro que se inclinaba por la supresión de esas palabras, seguido de una nota de la redacción que opinaba en contrario.

Cuando los manuscritos que contienen la Biblia en su idioma original difieren entre sí en algún detalle, el modo en que reza cada manuscrito se llama "variante". El objeto de la ciencia textual es establecer cuál es la "mejor" variante, la que tiene más probabilidades de ser la original y auténtica. Se usan criterios externos e internos, es decir, documentales y racionales. Estos últimos, que ganan más y más favor entre los cultores de esta ciencia, no son mencionados por el autor de aquel artículo ni por el redactor, y no los trataremos aquí tampoco.

Para hacer más claros los principios documentales modernos, seguiremos su desarrollo histórico. Juan Mill, al publicar en 1707 su edición del Nuevo Testamento griego, se guiaba por el principio de *pluralidad de manuscritos*. En esencia: a mayor cantidad de manuscritos que la representen, mejor es la variante. Este principio representaba un avance sobre la absurda reverencia en que se tenía entonces al "Textus Receptus", el Nuevo Testamento griego que preparó Erasmo de Rotterdam, del que hablaremos más adelante. Más tarde Carlos Lachmann publicó el suyo (1831) preparado sobre la base de *pluralidad de autoridades*. Este es un refinamiento del principio anterior que toma en cuenta, no tanto el número total de manuscritos que testifican en favor de una variante, sino el número de manuscritos autoritativos, es decir, muy antiguos, bien cuidados, procedentes de sedes eclesiásticas antiguas, etc. Sin embargo, ya antes que él Alberto Bengel había esbozado un mejor principio, el de *pluralidad de familias*. Ocurre que algunas veces varios manuscritos autoritativos pueden proceder, por copia, de uno mismo que no ha sobrevivido hasta el presente. Forman así un sola *familia*, como se dice. Pero de otras familias, genealógicamente muy alejadas de éstas, sólo han sobrevivido, pongamos por caso, un ejemplar de cada una. Resulta evidente que estos últimos, aunque

menos numerosos hoy, representan a más manuscritos de la primera época de transmisión de la Biblia.

El estudio minucioso de los miles de manuscritos del Nuevo Testamento griego ha permitido agruparlos en tres grandes familias, y en un cuarto grupo los más difíciles de relacionar genealógicamente. Hoy sabemos que cada una de esas familias representa un "manuscrito patrón" preparado en una sede eclesiástica importante de la antigüedad. El procedimiento que utilizaron los patriarcas u obispos influyentes que dirigían esas sedes fue el siguiente: pidieron prestados todos los ejemplares que pudieron conseguir, y comparando unos con otros, confeccionaron el "manuscrito patrón". Técnicamente ese trabajo se llama *recensión*. Hubo una recensión en Alejandría, otra en Cesarea y una tercera en Antioquía. La cuarta sede eclesiástica importante de la época, Roma, no se preocupó de hacer ninguna recensión. Las recensiones alejandrina, cesareana y antioqueña datan de los siglos II-IV de la era cristiana. Los manuscritos restantes se llaman "occidentales". Más tarde, ya en la Edad Media, se originó la familia bizantina, que se derivó de manuscritos antioqueños, para beneficio de la iglesia ortodoxa de oriente, de lengua griega. Cuando hacia el fin de la Edad Media la presión musulmana obligó a muchas personalidades del Imperio Bizantino a huir a Europa, llevaron consigo algunos ejemplares de la Biblia de esa familia, junto con otros libros en griego que prendieron la mecha del Renacimiento. Estos manuscritos griegos (trece en total) fueron los únicos que Erasmo conoció puesto que en la iglesia de occidente se utilizaba por entonces con exclusividad, no el griego original, sino una traducción al latín, la Vulgata. El Nuevo Testamento griego impreso que él preparó fue la base para todas las versiones a lenguas modernas de la Reforma, Casiodoro de Reina incluida. Nuestra Biblia Reina-Valera contiene la doxología del Padrenuestro porque toda la familia antioqueña (y por lo tanto la bizantina) la poseen. Los manuscritos cesareanos también la traen. Los restantes no.

Toda la evidencia textual a favor de la doxología puede, pues, reducirse a estas dos familias, cesareana y antioqueña. Por

# Política e Iglesia

SALIM JAPAS

Profesor de Teología del Colegio de las Antillas



**C**REO que fue Bernard Shaw el que contó de tres profesionales que debatían acerca de la antigüedad de sus respectivas profesiones. El médico dijo: "La medicina es la primera profesión, puesto que fue en el Edén donde el Cirujano operó a Adán, haciendo de una costilla a Eva". "No —protestó el arquitecto— la nuestra es la más antigua, ya que según el Génesis, del caos, Dios hizo el orden". Entonces el político terció en la disputa para derrumbar con su astucia a los dos anteriores. "Señores —dijo— la política es la primera y más antigua de todas, puesta que el caos es anterior al orden, y nosotros los políticos hicimos el caos".

## I. ¿Qué Es Política?

Algunos diccionarios definen "política" como el arte de gobernar y dictar leyes y reglamentos con el fin de mantener la tranquilidad y seguridad públicas, el orden y las buenas costumbres. En este sentido podemos hablar de política de estado, política educacional, política eclesiástica, política empresarial. Ese sería para el cristiano un uso legítimo de la política. Pero hay

ejemplo, la muy autoritativa versión Peshitto (siriaca) está tomada también de manuscritos antioqueños. Lo interesante es que estas dos familias "cojean de un mismo pie": sus variantes tienen la tendencia a ser expresiones más pulidas y literariamente elegantes que las de otros manuscritos. Como la doxología es un agregado que da más pulimento y elegancia al Padrenuestro, el testimonio antioqueño y cesareano es sospechoso. Por otro lado, los manuscritos occidentales tienen la tendencia a variantes largas e intercalaciones, por lo que su silencio aquí resulta un testimonio en contra bastante fuerte.

Otra evidencia externa confirma las primeras impresiones: la Didajé, especie de manual eclesiástico del siglo II, prescribe bellas liturgias para todas las ocasiones, con doxologías muy semejantes a la que nos ocupa. Cuando cita el Padrenuestro, lo hace con esta doxología. . . y el área de influencia de la Didajé fue justamente la costa oriental del Mediterráneo (incluidas

Cesarea y Antioquía). Daría la impresión de que las palabras con que finaliza el Padrenuestro en nuestra Biblia se originaron en esta liturgia y fueron incluidas involuntariamente (por la fuerza de oír las continuamente) por los copistas cesareanos y antioqueños en las Escrituras.

Aunque las evidencias aquí presentadas no son en rigor definitivas, ilustran muy bien principios que conviene conocer. De cualquier modo, no hay por qué interrumpir la costumbre de usar estas hermosas palabras cuando oramos. El comentario o la utilización que de ellas hace la Sra. Elena G. de White sólo garantizan la sanidad y veracidad declarativas, no la originalidad ni la canonicidad, a menos que quisiéramos canonizar también los escritos paganos que cita San Pablo, por ejemplo. Pero nos dan sobrada razón para utilizar la hermosa doxología sin la cual, para los habituados a escucharla, el Padrenuestro suena tan trunco.==

una acepción en que la política vendría a ser la "inteligencia o habilidad" empleadas en la conducción de un asunto para lograr un propósito determinado. Aquí nos enfrentamos con una seria dificultad; si la inteligencia no es controlada por principios divinos y la habilidad no ha sido santificada, el uso de la política llega a ser ilícito para el cristiano. Cuando se recurre al engaño sistematizado, al fraude, la adulación o la demagogia o a cualquier otro procedimiento pecaminoso, lo que se consigue es la reprobación del Señor.

Maquiavelo acuñó la frase "el fin justifica los medios", pero la Sra. Elena G. de White declaró que "el seguir métodos políticos nos colocará en dificultades. El que considera el favor de los hombres como más deseable que el favor de Dios, caerá bajo la tentación de sacrificar los principios en favor de la ganancia o el reconocimiento mundanos" (*Consejos para los Maestros*, pág. 371).

## II. Relaciones entre Iglesia y Estado

La Sagrada Escritura señala nitidamente los límites dentro de los cuales deben moverse el estado y la iglesia. La idea directriz es ésta: "Dad. . . a César lo que es de César, y a Dios lo que es de Dios" (Mat. 22: 21). El apóstol San Pablo insta a los cristianos a someterse al orden constituido. (Rom. 13: 1-6.) Recordemos que la carta a los romanos fue escrita en algún momento entre los años 57, 58 DC, época cuando Nerón gobernaba al imperio. Estos mismos principios están presentados en otros pasajes inspirados:

**Tito 3: 1.** Sujeción a la autoridad constituida.

**1 Pedro 2: 13-16.** Sujeción a toda autoridad.

**1 Timoteo 2: 1, 2.** Orar por las autoridades para que vivamos en paz.

Los cristianos pueden y deben contribuir al progreso de la comunidad usando los dones y talentos que Dios les haya dado. La sierva del Señor pregunta: "Queridos jóvenes, ¿tenéis el pensamiento que no os atrevéis a expresar de estar algún día en la cima de la grandeza intelectual, de sentaros en asambleas legislativas y deliberantes, y ayudar a dictar leyes para la nación? No hay nada malo en estas aspiraciones" (*Mensajes para los Jóvenes*, pág. 33).

José y Daniel son ejemplos típicos de cómo un hijo de Dios puede colaborar en las funciones gubernamentales en calidad de "técnico", pero la militancia política es otra cuestión: "El Señor quiere que su pueblo entierre las cuestiones políticas. Acerca de estos temas el silencio es elo-

cuencia" (*Obreros Evangélicos*, pág. 406).

"Los que enseñan la Biblia en nuestros colegios no tienen libertad de unirse para hacer públicos sus prejuicios en pro o en contra de hombres o medidas políticas, porque al hacerlos excitan la mente de otros, induciendo a cada uno a defender su teoría favorita" (*Ibid.*).

"No toméis parte en las luchas políticas. Separaos del mundo y evitad de introducir en la iglesia o la escuela ideas que conducirán a contención y desorden" (*Id.*, pág. 410).

"Cualquier conexión con los infieles e incrédulos que nos identificase con ellos está prohibida por la Palabra" (*Id.*, pág. 409).

"Deben quitarse las credenciales a los miembros del ministerio que deseen destacarse como políticos, porque Dios no ha dado esta obra ni a los encumbrados ni a los humildes del pueblo" (*Id.*, pág. 410).

## III. Principios de política eclesiástica

La Iglesia Adventista tiene un gobierno representativo, es decir, los dirigentes son elegidos por los representantes de la feligresía. "Dios ha dispuesto las cosas de tal manera que hombres escogidos sean enviados como delegados a nuestros congresos. Estos hombres deben ser hombres probados, dignos de confianza" (*Joyas de los Testimonios*, tomo 3, pág. 410). Pero estos delegados evitarán todo lo que huelga a "maniobra política" (*Manual de la Iglesia*, pág. 198).

El delegado "no es elegido para representar simplemente a la iglesia o asociación que lo elige", sino que "debe tener en cuenta la obra en su conjunto"; "no es permissible que las delegaciones de una iglesia o de una asociación se organicen o intenten dirigir sus votos como una unidad". "Cada delegado debe ser susceptible a la dirección del Espíritu Santo y dar su voto en armonía con sus convicciones personales" (*Id.*, págs. 199, 200).

"Cualquier dirigente de la iglesia o de la asociación o cualquier administrador que intentase controlar los votos de un grupo de delegados, quedaría descalificado para ejercer cargo alguno" (*Id.*, pág. 200).

La Iglesia Adventista encuentra en el Señor Jesús la fuerza de unidad que le ha permitido sortear tantas y tan difíciles situaciones. Los consejos que nos han llegado de la pluma inspirada amonestan a los "miembros de la iglesia visible y obreros en la viña del Señor" a hacer "cuanto pueden para conservar la paz, la armonía y el amor en la iglesia" y fuera de ella (*Joyas de los Testimonios*, tomo 2, pág. 263).—



## La Esposa del Ministro

REGINA DE HERNANDEZ

Secretaría de la Asociación Puerto Rico Este



**A**L SOLICITARSEME que presentara un tema como éste, primero pensé en negarme, porque reconozco que hay otras señoras de mucho más experiencia que yo, capaces de hacer una exposición más acabada; pero luego acepté, ya que soy la esposa de un pastor.

He trabajado durante once años al lado de mi esposo y cada día pienso en la gran responsabilidad y el honor que Dios me ha conferido mientras juntos compartimos nuestras vidas.

¡Qué privilegio ser la esposa de un ministro del Evangelio! Nuestros esposos han dedicado sus vidas a Dios, y han entregado sus talentos y su tiempo a su obra. Por lo tanto nosotras, que hemos sido elegidas por ellos, necesitamos dedicar y consagrar nuestras vidas a la misma causa.

Como esposas de pastores, deberíamos recordar que estamos en sociedad con

nuestros esposos y con Dios, y que la sociedad debería tener éxito y ser fructífera ya que ésta es una señal de que hemos sido llamados por Dios.

En algunas ocasiones he sido tentada a pensar que nos basta realizar nuestras ocupaciones domésticas, que nos esmeremos en educar a los hijos y nos ocupemos de los detalles de la vida hogareña. Sin embargo, hay otras responsabilidades que también reposan sobre nuestros hombros.

La esposa del pastor, además de ser ama de casa, madre ejemplar de sus hijos, compañera del ministro, es sierva de Dios, del Dios que le otorgó el privilegio de unir-se al hombre que es mensajero suyo, ganador de almas, obra en la cual debe participar junto a su esposo.

Como Rut le dijo a Noemí, también hemos de decirles: "Tu pueblo será mi pueblo y tu Dios será mi Dios", "tu trabajo será mi trabajo". Debemos compartir con nuestro esposo su misma pasión por las almas, su mismo anhelo por evangelizar; debemos orar y trabajar como él por los perdidos, por los que sufren, por los indecisos y por los tentados y desanimados.

Elena G. de White, en el libro *Evangelismo*, págs. 674 y 675 nos dice: "Sobre la esposa del pastor descansa una responsabilidad que ella no debe ni puede descartar livianamente. Dios le pedirá el talento que le dio y los intereses. Debe trabajar fiel y celosamente junto con su esposo para salvar a las almas". "La esposa del pastor puede hacer mucho bien si quiere. Si posee el espíritu de sacrificio propio, y siente amor por las almas, puede realizar casi tanto bien como él. Puede comprender y atender algunos casos, especialmente entre las hermanas, los cuales el pastor no puede tratar".

Debemos trabajar con nuestros esposos para mantener las normas de la iglesia. No podemos transigir. Estamos en favor o

en contra de la verdad. Atraemos a otros hacia Jesús o bien los alejamos. ¡Qué tremenda responsabilidad la nuestra!

Tenemos que ser mujeres de oración. Si tenemos una conexión viva con Dios, eso se verá y se sentirá en nuestras vidas. La piedad no es algo que podamos ponernos; es algo que vivimos y experimentamos. Creo que para cada una de nosotras es un verdadero privilegio el ser esposa de un ministro, pero la responsabilidad es mayor que el privilegio. Nosotras podemos ayudar a edificar o a destruir el éxito de nuestro esposo. Muchas veces hemos oído decir: "El tiene éxito gracias a su esposa, o a pesar de su esposa".

Hay instituciones que han pensado en llamar a un obrero para un puesto de importancia donde necesitan un hombre capaz, y al mencionar su nombre, alguien ha comentado: "Ese sería el hombre, pero su esposa. . .".

Nosotras podemos realizar mucho indirectamente para el éxito de nuestros esposos, y aquí quiero mencionar algunos puntos específicos. Aunque se ha dicho que el conformismo estanca a las personas, esto se aplica a un conformismo espiritual e intelectual, que impide nuevos logros y nuevas realizaciones. Pero nosotras como esposas de obreros tenemos que practicar cierta clase especial de conformismo. ¿A qué me refiero?

1. Conformarnos cuando nuestro esposo inicia campañas, no reclamar a causa de su ausencia. Muchas veces él desea estar con nosotras y con los niños, pero su responsabilidad le exige ausentarse del hogar, de alguna reunión social o de una ocasión en que nos gustaría que él estuviera, y ¡cuán duro es para él despedirse si nosotras mantenemos un rostro serio con comentario como éste: "Yo como siempre sola. Tú también tienes hijos que atender. Te gusta estar en todas". Eso mata su entusiasmo, le hace pesado el trabajo, y cuando hacemos esto no estamos cooperando con él. Nuestro yo debe esconderse detrás de la cruz de Cristo y de los miles de perdidos.

2. Conformarnos con las mudanzas. Recuerdo el primer hogar que mi esposo y yo establecimos, con muy pocas cosas, pero las dedicamos al Señor. Hemos hecho esto mismo en cada nuevo hogar que hemos tenido, y han sido diez. Unos más cómodos que otros, pero todos han sido bendecidos admirablemente.

3. Conformarnos con lo que podamos tener y lo que podamos ponernos. Recordemos que las personas de la iglesia y fuera de la iglesia se fijan mucho en nosotras, y aunque no queramos, somos ejemplo para

muchas. No debemos ser esclavas de la moda, ni exigir a nuestros esposos que nos compren vestidos costosos, pero sí, preocuparnos por lucir bien y dar la mejor impresión tanto a nuestro esposo como a los demás. Una persona desaliñada es mala propaganda para el pueblo de Dios. Tanto el pastor como la esposa y sus hijos deberían "adornar el ministerio". El aseo personal, la limpieza en el hogar y la manera ordenada de arreglar las cosas harán que nuestro esposo al llegar se sienta tan cómodo que el hogar le sea un oasis donde recobre las energías gastadas y pueda seguir siendo un manantial de bendiciones para todo aquel que busca a Jesús. Además, los seres celestiales habitarán donde hay limpieza y orden. (Lea *El Hogar Adventista*, caps. 2, 13, 42.)

No vacilemos en manifestar hospitalidad en nuestro hogar. La gente no se interesa tanto en lo que le damos de comer como en el gozo de conocernos y confiar en nosotras como amigas dignas de confianza. Nuestros hogares deben ser lugares donde reine verdadera felicidad, donde todo esté limpio y ordenado. Las comidas deberían ser sencillas y servirse con arte. Deberíamos poder recibir a la gente en cualquier momento sin experimentar confusión y mal genio.

Nuestros niños deben estar preparados para recibir al padre, y ellos, al igual que nosotras, salir a recibirlo y darle la bienvenida al hogar. Como esposa de obreros deberíamos estar junto a él, orando diariamente por sabiduría y dirección divina para mantener las normas que Dios nos ha dado y educar a nuestros niños en el temor de Dios.

Como compañeras, debemos interesarnos en su trabajo, escuchando atentamente, viéndolo con sus experiencias y sintiendo como él, el impacto de la lucha. Dice el pastor Roy Allan Anderson: "Nada es de mayor importancia para un ministro que el saber que su esposa está con él, no solamente en la batalla de la vida y las responsabilidades del hogar, sino también en las experiencias desafiantes y delicadas que constituyen parte de su ministerio".

Las esposas tenemos que participar de las aflicciones, los temores, los chascos y las responsabilidades del ministro, pero también debemos compartir los gozos, la felicidad, las emociones y los éxitos.

A continuación quiero traer algunos pensamientos del capítulo 16 de *El Hogar Adventista*, un libro que nosotras deberíamos leer cada año. Dice allí Elena G. de White: "Encuentre la esposa y madre de familia tiempo para leer. . . para ser compañera





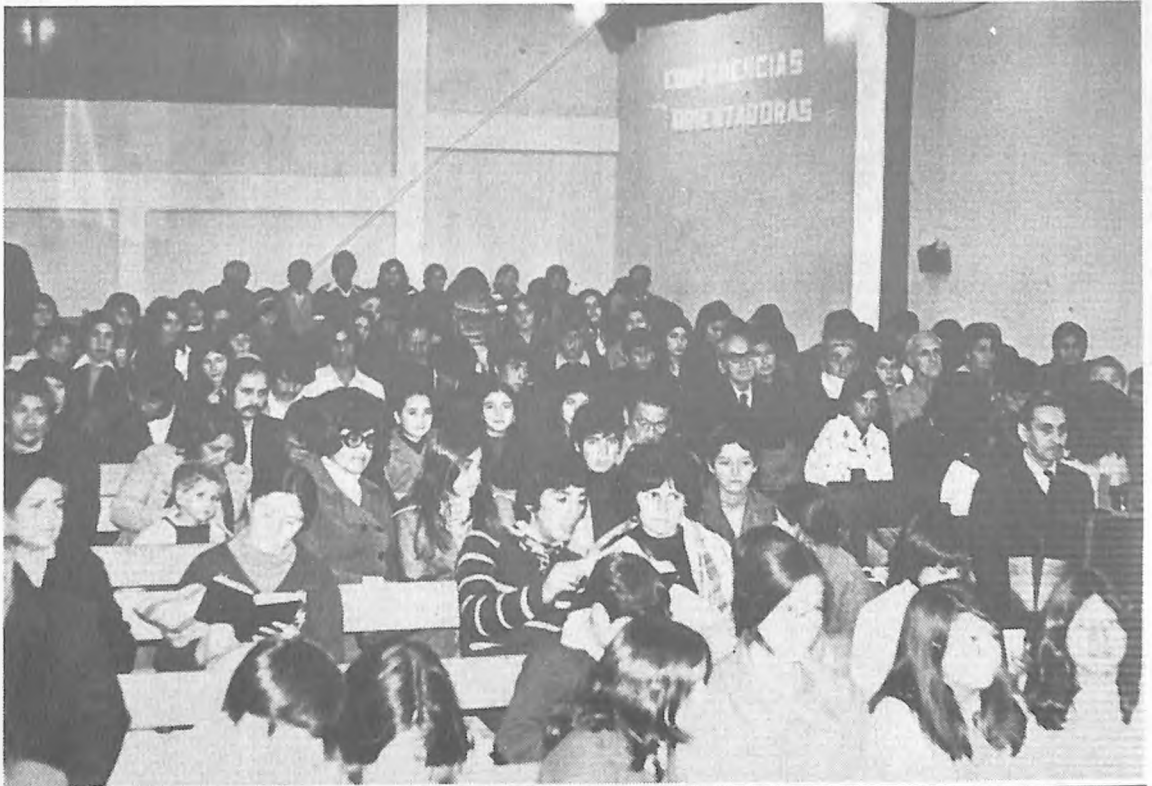
Arriba: Vista exterior de la carpa de la Asociación Argentina del Sur ubicada en el barrio de Barracas, en la ciudad de Buenos Aires, donde el evangelista de la asociación, Juan Carlos Sicalo, dirigió un ciclo de conferencias de evangelización. Abajo: El pastor Sicalo predicando en la carpa, en Barracas. Aunque es uno de los lugares más difíciles de la capital argentina, hasta el momento se han bautizado 35 almas. Con ellas y otros hermanos de la zona se ha organizado allí una nueva iglesia.

de su marido. . . Haga del querido Salvador su compañero diario. . . Dedique. . . tiempo al estudio de la Palabra de Dios. . . Conserve alegre y animada" (pág. 95). La esposa ha de agradecer el círculo familiar como esposa y compañera.

Creo de todo corazón que necesitamos orar pidiendo a Dios un mayor espíritu

misionero, una visión más amplia de nuestros deberes y que esto se traduzca en una vida llena de utilidad y consagración. En aquel día, el día final, el día de las recompensas, el día de los galardones eternos, nuestros oídos escucharán las palabras más dulces: "Bien hecho".

Que ésta sea la suerte de todas las que llevamos el título de "Esposa del Pastor".=



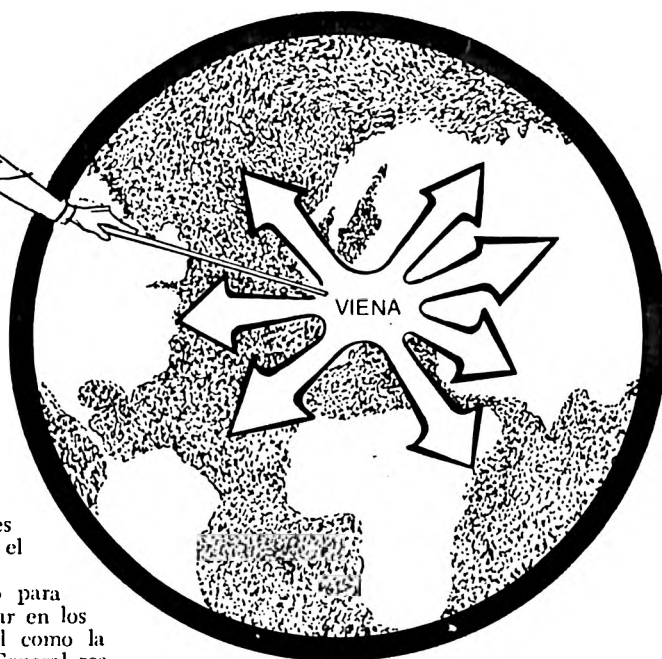
Público que asistió a las conferencias del pastor local Manuel Cea en la Iglesia de Quinta Normal, Santiago de Chile. Colaboraron los hermanos Nelson Rojas y Filomena Hernández.



El pastor Manuel Cea predicando en la Iglesia de Quinta Normal. Hasta el 9 de junio de 1974 se habían bautizado 30 personas como resultado de esta campaña, y la cosecha de almas continuó.

# 52° CONGRESO DE LA ASOCIACION GENERAL

10  
AL  
19  
DE  
JULIO  
1975



DURANTE los días que van del 10 al 19 de julio de 1975, sesionará el Congreso de la Asociación General. Millares de delegados y visitas, en representación de la iglesia mundial, se habrán dado cita en la ciudad de Viena, la vetusta capital austriaca, para participar de las alegrías y emociones de un encuentro memorable para el adventismo.

Será un acontecimiento histórico para la iglesia, puesto que pasará a figurar en los anales de la historia denominacional como la primera asamblea de la Asociación General realizada fuera de los Estados Unidos.

Las diferentes comisiones nombradas por la Asociación General para planificar la referida asamblea ya concluyeron sus estudios y presentaron sus conclusiones.

Desafortunadamente, el auditorio Stadthalle, cedido por el Gabinete de Convenciones de Viena, tiene una capacidad limitada para 11.945 personas en lugar de 15.000, según informaciones brindadas previamente por las autoridades de Viena.

Como consecuencia, hemos visto reducida nuestra cuota para delegados y visitas procedentes de la División Sudamericana a 344 lugares.

Otra realidad que enfrentamos es la limitación de capacidad hotelera que hay en Viena, que en esa fecha estará en plena temporada turística. Sin embargo, ya nos hemos asegurado con la comisión responsable las reservas necesarias para los delegados que integrarán la representación sudamericana.

Poco a poco vamos tomando conocimiento del entusiasmo de muchos hermanos que están haciendo planes decididos para participar de las bendiciones e inspiración de tales reuniones,

y sin embargo, aunque nos resulta lamentable, tenemos el deber indeclinable de comunicar a la iglesia que no estaremos en condiciones de solucionar problemas relativos al ingreso en el auditorio, y menos aún de hospedaje. Las entradas para el auditorio se concederán exclusivamente para los delegados y visitas recomendados por sus respectivas uniones, y solamente éstos podrán participar de las reuniones de esta asamblea.

Confiamos en el espíritu de comprensión que tanto caracteriza al pueblo adventista. Reiteramos una vez más nuestro pesar por esta realidad, pues si no fuese por la capacidad limitada del auditorio, muchos millares más podrían gozar de las bendiciones y el refrigerio espiritual que Dios está preparando para su pueblo que habrá de reunirse en ese lugar.

Aprovechamos la oportunidad para solicitar a los queridos hermanos que oren fervorosamente por esa sesión de la Asociación General, para que los planes que allí se elaboren contribuyan a apresurar el regreso de nuestro Señor Jesucristo.—*Enoch de Oliveira*, secretario de la División Sudamericana.

# ¡DIGALO AHORA!

